GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

AQUA WINDIE'S SWIM CENTER TA RAPORTA CU UN CANTIDAD RECORD DI

COMO 240 STUDIANTE A RICIBI NAN ZWEM DIPLOMA

E ekipo di instructor talentoso y dedica na Aqua Windie's Aruba ta orguyoso di e resultadonan di e programa di landamento di e aña aki, ya cu nan a prepara 240 studiante pa nan examen di landamento y a logra un porcentahe di exito di 100%.

E sistema di diploma Arubiano ta hopi estricto, segun Windie Oude Avenhuis, y ta dividi entre nivelnan di A pa F, unda cu cada nivel ta presenta un set nobo di reto y e necesidad pa domina e habilidadnan dificil aki.

E luna di Juni aki, Windie a splica, e examennan di diploma di landamento a resulta den un gran logro pa Aqua Windie's Swim Center. E landadonan y instructornan a traha hopi duro pa hopi tempo, variando entre cuater luna pa un aña, pa por ta exitoso den obtene zwem diploma exitosamente pa tur studiante. Pa compronde e nivel di dificultad, imagina bo cu bo tin cuater aña di edad y bo mester landa 75 meter cu schoolslag y den forma perfecto, niun eror ta permiti, y 50 meter rugslag, ademas di landa 50 cu tur bo paña bisti y water trappelen pa full un minuut!

Mientras cu e hisamento di e nivel di landamento ta pone hopi presion pa presenta bon riba tur hende, tambe e ta sinti hopi bon ora tur hende ta presta bon, y studiantenan ta demostra e vlinderslag, of ta ehecuta un rescate den awa di un otro landado den peliger, sin miedo y cu confiansa, den awa hundo.

Tur 240 studiante tin nan diploma awo, di nivelnan A pa F, y mayoria di e landadonan di berdad ta stima e lesnan asina hopi cu nan ta sigui cu nan educacion di landamento te e final, te cu diploma F.

Minister di Husticia a faya barbaramente

Dowers mester tuma ehempel di Visser: Retira

Minister Arthur Dowers mester tuma ehempel di su colega Richard Visser y tuma su retiro, esaki ta opinion di Andin Bikker, lider di Democracia Real. Na dos ocasion PDR a tene su encuesta na 4 mil cas y a constata cu e prioridad number #1 di pueblo ta, cu mester atende y combati criminalidad. Den e encuensta aki e ciudadano kier seguridad den tur cas riba caya y establecimentonan di negoshi. No obstante AVP a bay eleccion y priminti cu nan lo soluciona e problema di criminalidad nada practicamente a pasa.

Segun Bikker na varios ocasion a atende e Minister aki den Parlamento unda a pidi'e pa un plan. Te dia di awe e no por a presenta e plan aki y constantemente nos comunidad ta wordo geshock dor di diferente crimen.

Varios biaha a purba tene Minister su man debi cu e Minister a perde cu strea di nort. A bin cu propuestanan di ley, ley di defensa propio, a busca 11 mil firma e Minister a cambia di opinion despues a bin cu crime alert e no a adopt'e te dia di awe y asina PDR tin mas propuesta cu a bin cune den un manera constructivo. Pa lider di PDR, e Minister a keda na soño y te dia di awe e no a lanta for di soño. Awor tin hopi incidente atrobe y hopi serio ta tumando lugar y PDR a propone pa bin cu mas placa pa inverti pa ta mas pro-activo. Partido PDR a compronde cu diferente crimen reciente atrobe tin señalnan cu ta crimen organisa y/ of problemanan di gang. Mester inverti den inteligencia pro-activo pa por infiltra den e gruponan aki.

Tin leynan cu a ser pasa den Parlamento cu ta duna e autoridad competente pa nan por haci investigacionnan pro-activo y te dia di awe e Minister no tin un plan pa combati criminalidad.

Partido AVP a bay campaña y supraya cu lo bay combati criminalidad y nada a tuma lugar. Lider di PDR ta pidi Minister di Husticia tuma ehempel di su colega Visser y tuma su retiro.

Di parti lider di PDR, e no ta compronde dicon e Minister tin cuero di cara pa drenta cas bishita y bolbe pidi voto di pueblo di Aruba.

Tampoco lider di PDR ta compronde dicon partido AVP, ta pretende cu nan ta para riba un mayoria abrumador, pero sin realisa cu pueblo ta sclamando pa seguridad y na final di dia Gobierno mester garantiza esaki.

Pa PDR su lider mr. Andin Bikker e Gobierno aki a faya barbaramente y votando pa AVP lo bo no restaura e seguridad pa pais Aruba. Criminalidad lo sigui subi, pasobra nada no a pasa den 4 aña. No tin un plan di e Minister di Husticia y atrobe AVP ta bay campaña cune. PDR ta haya si bo vota AVP, criminalidad lo sigui na mesun nivel y sigui subi pasobra e mesun persona kier bin cune atrobe y e persona aki a faya barbaramente y mester a tuma su retiro caba.

Un bes estableci, e ta habri porta pa mas posibilidad

"Mas leu cu facilita biahe pa Europa, Pre Clearance por consolida e economia di Aruba como un hub"





E beneficio y potencial di e establecimento di Pre Clearance Europeo na Aruba ta bay mas leu cu djis e facilidad ora di biaha pa Hulanda. No ta por nada, e proyecto aki ta goza di un relevancia halto pa Gabinete Mike Eman. Un bes ehecuta, e facilidad ta habri e portanan di oportunidad cu den futuro por traduci den bentaha nan economico sumamente grandi pa Aruba como pais. E siman aki Prome Minister Mike Eman a haci entrega di e rapport "Roadmap to Pre Clearance" na Secretario di Estado pa Seguridad y Husticia, Fred Teeven. Den dje e grupo trabou consistiendo di autoridadnan Arubiano y Hulandes a duna nan conseho riba e proyecto y a detaya e plan pa sigui. Apesar cu e proyecto aki tin añanan andando, ainda e ta den su prome fasenan. Stap pa stap ta avansando di manera sigur den e direccion cu gobierno kier hiba e isla y esey ta pa bira Aruba un elemento esencial den e relacionnan comercial entre Europa y Latinoamerica. Esaki na su lugar mester genera entradanan substancial pa nos economia. E siguiente stap ta pa Gobierno Hulandes presenta e proyecto na Union Europeo y haya e aprobacion necesario. Mientras tanto Premier Eman a expresa su satisfaccion pa e impresion di optimismo y boluntad cu el a haya na Hulanda y pesey mes tin un perspectiva positivo cu pronto lo cuminsa ehecuta e proyecto.

"Nos a pone e tema aki como un punto importante pasobra no unicamente e ta facilita nos como pasaheronan facil pa biaha pa Hulanda y Europa pero e ta bay marca mas ainda con Aruba en berdad ta e 'gateway' pa Europa," Minister President a indica. E ta splica cu esaki literalmente ta traha como un 'hub' cu ningun otro isla of pais den e region tin. No tin otro nacion na mundo, cu no ta miembro di Union Europeo cu tin e privilegio di tin un facilidad caminda pasaheronan ta pasa den un pre clearance y cu esey di biaha bo tin autorisacion di Inmigracion y Douane pa drenta Europa via Hulanda. E no ta un formula nobo. Ya caba su exito a keda demostra cu e Pre Clearance Mericano cu a keda introduci durante maneho di Gabinete Henny Eman III. "Hopi pasahero cu ta bini di Latinoamerica ta keda un par di ora of dia na Aruba pa por haci uzo di e Pre-Clearance pa Merca," Premier Eman a indica. E rijnan na aeropuerto pa Miami ta hopi largo. Esaki ta facilita enormemente e molester di biaha ora cu por pasa di un manera mas eficiente e control di douane y inmigracion Mericano prome cu subi avion. "Hopi pasahero ta prefera di pasa esaki na inicio, pesey e Pre-Clearance a resulta un exito asina grandi pa Aruba. Si nos realise pa Europa tambe mi ta sigur cu esaki lo tin como efecto cu esnan cu ta bula for di Latinoamerica pa Europa sigur lo usa Aruba como hub," e mandatario a bisa. Mester djis pensa con atractivo esey ta haci Aruba pa tur aerolinea. Ademas cu e pasaheronan aki no ta djis pasa dor di Aruba, pero ta probecha di keda un of algun dia cu e beneficio cu esey tin pa nos economia; tambe por pensa riba otro posibilidadnan. "E ta duna Aruba tambe un nomber hopi special den mundo, cu bo tin e tipo di relacionnan cu blokenan di paisnan asina importante cu nan a pone un tipo di facilidad asina pa demostra nan confianza den bo pais." Ora cu Gabinete Mike Eman concreta e logro aki, ta haya adicionalmente e oportunidad di demostra na Union Europeo cu Aruba ta un pais di responsabilidad y credibilidad. E confianza y stabilidad ey ta bolbe habri porta pa den futuro, un proyecto manera e waf moderno di Barcadera, por comberti su mes atrobe, den un hub di carga entre e dos continentenan. Esey riba su mes, ta representa un mercado enorme pa e economia di Aruba.

Josette Daal di SKOA:
Educacion sexual ta enfoca primordialmente riba respet propio y pa otronan

JOSETTE Daal, directora di SKOA a splica cu prontonan lo bin cu educacion sexual pa 4de, 5de y 6de klas y ciclo basico 1 y 2. E proyecto aki ta haci den colaboracion cu WGK Aruba. No ta un proyecto cu lo wordo implemente asina sin mas den nos enseñanza pero lo train e educadornan tambe.

Josette Daal kier a enfoca cu educacion sexual ta primoridalmente e aspecto di respet. Respat pa bo curpa, bo mes y otronan y esaki ta e enfoke primordial di e educacion sexual. Pa yuda e hobennan bira responsabel pa nan mesun actonan a base di respet. E ta dirigi riba hobennan di 11 pa 15 aña.

Famia Planea tambe lo ta envolvi den e proyecto aki. Mayornan a bisa cu nan no ta interesa pa yunan haya educacion sexual pero e proyecto aki ta enfoca riba respet propio, respet pa bo curpqa y pa bo prohimo y no riba cosnan sexual so. Tambe lo haya e aspectonan di hygiena y cuido. Lo cuminsa cu e proyecto cu training pa e maestronan.

Pakico a cuminsa cu e les aki? Awo e lo forma parti di e curiculo y e motibo cu ta duna e lesnan ta a base di cifranan di Oficina di Estadistica. Tin hopi embaraso hubenil y ho-



SKOA tin diferente proyecto pendiente

SKOA tin diferente proyecto andando y un di nan ta e 'gezonde scholen'. Ya 5 scol a participa den e proyecto piloto. Aki e hobennan ta haya informacion riba e importancia di un bida saludabel y mas movecion. SKOA a cuminsa mira e frutonan y e hobennan ta come mas saludabel. E proyecto akita wordo encabesa door di 5 maestro di movecion y salud. Na final di e proyecto piloto lo evalua con cosnan a bai y asina lo implemente na tur scol. Otro proyecto ta esun cu Quito Nicolas y esaki ta pa motiva hobennan pa lesa mas. E aña escolar venidero lo enfoca riba bukinan pa muchanan den scol primario tambe.

SKOA satisfecho cu 76% di nan examen kandidaten a gradua

SKOA ta satisfcho cu e resultado di nan Mavo scholen. Mester bisa cu tur 5 scol a haci un bon trabou y SKOA ta agradecido pa e input di e educadoran.

E resultadonan ta lo sigiente:

La Salle College (166)	130 graduado
Maria College (93)	58 graduado
Colegio San Antonio (96)	74 graduado
Filomena College (74)	57 graduado
Colegio San Agustin (79)	52 graduado

En total 371 graduado di 488 participante cu ta 76% di tur e examenkandidaten di e Mavo scholen cu ta cay bou SKOA.

Proyecto di Tram a costa Aruba 29 miyon florin
Gobierno aki ta gasta e placa prome despues ta bin pidi Parlamento aprobe segun lider di PDR

GOBIERNO a mal gasta grandemente placa di pueblo den e proyecto di tram of trolly, streetcar con cu bo kier yame. Fraccion di PDR a trece esaki dilanti, pasobra porfin a haya e ley cu a yega Parlamento pa loke ta trata e landsverordening spoorwegen.

Den e ley aki a constata cu en total e proyecto di tram cu ningun hende a bay eleccion cune a costa pueblo 29 miyon florin. E cifranan aki mr. Andin Bikker a saca nan bisando cu e proyecto lo a costa 15 miyon pa 5 aña fuera 1 miyon di e aña aki 16 miyon, fuera e ta costa 3 miyon pa aña pa explot'e cu ta tres bez cinco ta 15 miyon mas.

Fuera di e cifranan aki 100 mil florin pa mantencion y sin conta e gastonan ora e tram a sali for di spoor, pasobra tabatin poco stof den e railsnan. Di e 29 miyon minimo p'e gastonan ainda no a conta e gastonan di kibramento di full e caya, tur e retrasonan cu ta tin, y tambe e 90 comerciante di cual 15 di nan a sera nan tienda caba y hopi di nan ta pasa trabao pa mantene cabez riba awa. Na varios ocacion no solamente a señala un problema, pero ta bin cu posibel solucion.

Segun lider di PDR, nan a bisa varios biaha cu Gobierno mester a wak kico e municipionan na Hulanda a haci manera Maastricht, nan a studia pa nan bay kibra caya cu tur gasto y retraso y e daño p'e comerciante y a dicidi di bin cu un solucion esta un zone tram.

E zone tram aki a costa apenas 275 mil dollar pa 1. Aki na Aruba cada tram ta costa 1.772 miyon y ta bai busca 4. Dos di nan a bin caba.

E suma aki ta bin adicional riba e sumanan menciona ariba. Segun mr. Bikker si Gobierno a cumpra p.e. 4 di e zone tramnan aki lo tabatin un gasto minimo, pasobra nan ta core riba tire y nan mes ta recarga nan mes.

E gastonan di operacion tabata hopi minimo y no a molestia e comerciantenan cu 4 aña largo nan no tabatin entrada y riba dje Gobierno no kier a recompensa nan tampoco.

PDR a propone Gobierno pa bin cu e ley di recompensacion cu ta existi na Hulanda. Lider di PDR a trece dilanti un otro ley pa mustra cuanto cos por a wordo haci, den e wegen -infrastructuur fonds cu a wordo trata e siman aki, un budget di 10 miyon apenas un par di caya por wordo asfalta y den pregunta cu a haci na Gobierno tin 167 caya na Aruba cu no tin asfalt dilanti nan porta.

Si Gobierno a studia e proyecto manera a haci na Maastricht, lo a resta placa pa asfalta cayanan, pa traha scol y placa pa haci hopi cos. Si tin placa pa parti ta otro, pero Aruba tin un debe nacional cu ta creciendo segun cifranan di Banco Central cu ta 6 biyon. Aruba ta bay den debe inpagabel anto e Gobierno aki ta gastando placa pa loco y caba bez cu señala esaki nan ta cuminsa critica, pasobra ta bon trabao so nan ta haciendo.

Den e caso di proyecto di tram e intencion ta bon riba enbeyecimento di caya, pero e manera di ehecuta a bay completamente robez y un mal gastamento di placa tabatin.

E Gobierno aki ta gasta e placa prome y despues nan ta bin pidi aprobacion di Parlamento. Esaki ta mescos cu nan a haci cu presupuesto. Fraccion di PDR no por coopera cu tipo di actuacionnan asina, pasobra na final di dia t'e pueblo a apunta PDR como nan representante pa controla gastonan di Gobierno. Aki por mira cu Gobierno ta ehecuta un proyecto di mas di 29 miyon y den tipo di carambola ta bin Parlamento p'e proyecto aki wordo aproba. Esey no ta manera di ehecuta un proyecto y esey no ta democracia parlamentario.

Accion di firma awe ta e ultimo accion masal prome cu entrega di e firmanan na Gobierno



Rashid van der Linde ta un Arubiano cu a bai studia medicina na Costa Rica y awor no por haya trabou den su mesun pais. Segun e dokter, e situacion na Aruba ta tristo. No por t'asina cu despues di a studia pa 6 anja y traha duro pa bo haya bo titulo, bo ta bib bek bo lugar y no por haya un trabou. Ta inacceptabel cu ta trata e graduadonan asina simplemente paso nan a studia den region. E dokter a gradici Andin Bikker pa e lucha cu e ta hibando for di 2010 caba pa yuda e studiantenan. Andin Bikker a propone un ley na parlamento pa soluciona e situacion aki y haci e trayecto di BIG uno inecesario.

E studiantenan y graduadonan di den region no ta para tras di e proposicion cu Gobierno tin pa e sigiente motibonan:

1. Te cu dia di awe Gobierno no a duna un tempo defini pa ki tempo e proyecto di AruBIG lo keda cla y wordo implementa

2. E trayecto di BIG ta uno inecesariamento largo cu ta rekeri mas sacrificio y tempo di e studinatenan. E BIG ta largo y complica y ta rekeri mas tempo y placa d e studiantenan y graduadonan.

3. E studiantenan y gradiadonan kier un solucion practico y cu no ta costanan mas placa y tempo y pa e motibo aki nan ta bai purba via di un accion di firma.

E ley a keda proponi na 2010 den Parlamento pero nada a sosode cune y cu e accion di firma aki kier pone presion y haya mas atencion pa e situacion aki. Despues di diasabra e studiantenan y graduadonan lo reuni pa dicidi kico ta e proximo paso y ki ora lo entrega e firmanan. E solucion cu Rashid van der Linde ta presenta ta un poco diferente cu e proposicion di ley cu abogado Dello Gomez a traha pero ta uno viabel tambe.

Un comision di mediconan cu a studia na diferente pais ta e solucion pa e aspecto di evaluacion di diploma medico

E comision di 'Firma pa un Yiu di Tera' ta haya conseho huridico di abogado Dello Gomez. Tin como 9 Universidad grandi rond mundo cu a haya reconocimento di Aruba por medio di un Landsbesluit danki na evaluacion di un comision. Di e forma kai yiunan di tera por a bai studia na e paisnan aki y binbek traha na Aruba cu un diploma reconoci. E toolnan pa haci e reconocimento aki posibel ta existi caba for di basta anja. No ta algo nobo. Par di anja pasa abogado Dello Gomes a traha un memorandum cual ela comparti cu Gobierno cu ta splica den 10 stap con pa logra haya reconocimento pa e universidadnan cu falta. Di e forma aki por regla e cos aki definitivamente y ta evita tambe cu den futuro culakier hende den gobierno por bai haci distinction ken si ta haya reconocimento y ken no. Den opinion di e abogado, esaki ta e metodo mas simple, mas efectivo y cu menos gasto. tin diferente opcionnan cu a yega di wordo presenta pero e forma aki ta esun mas eficiente. E no ta kere cu no ta necesario pa keda manda comisionnana afo pa haci evaluacion y ta mihor forma un comision di mediconan cu a studia diferente lugar den exterior, ta openminded y cu ta capas di haci un evaluacion obhetivo di e estudionan.



Aruba ta yuda hobennan bai den exterior pa no bolbe bek nunca mas nan pais



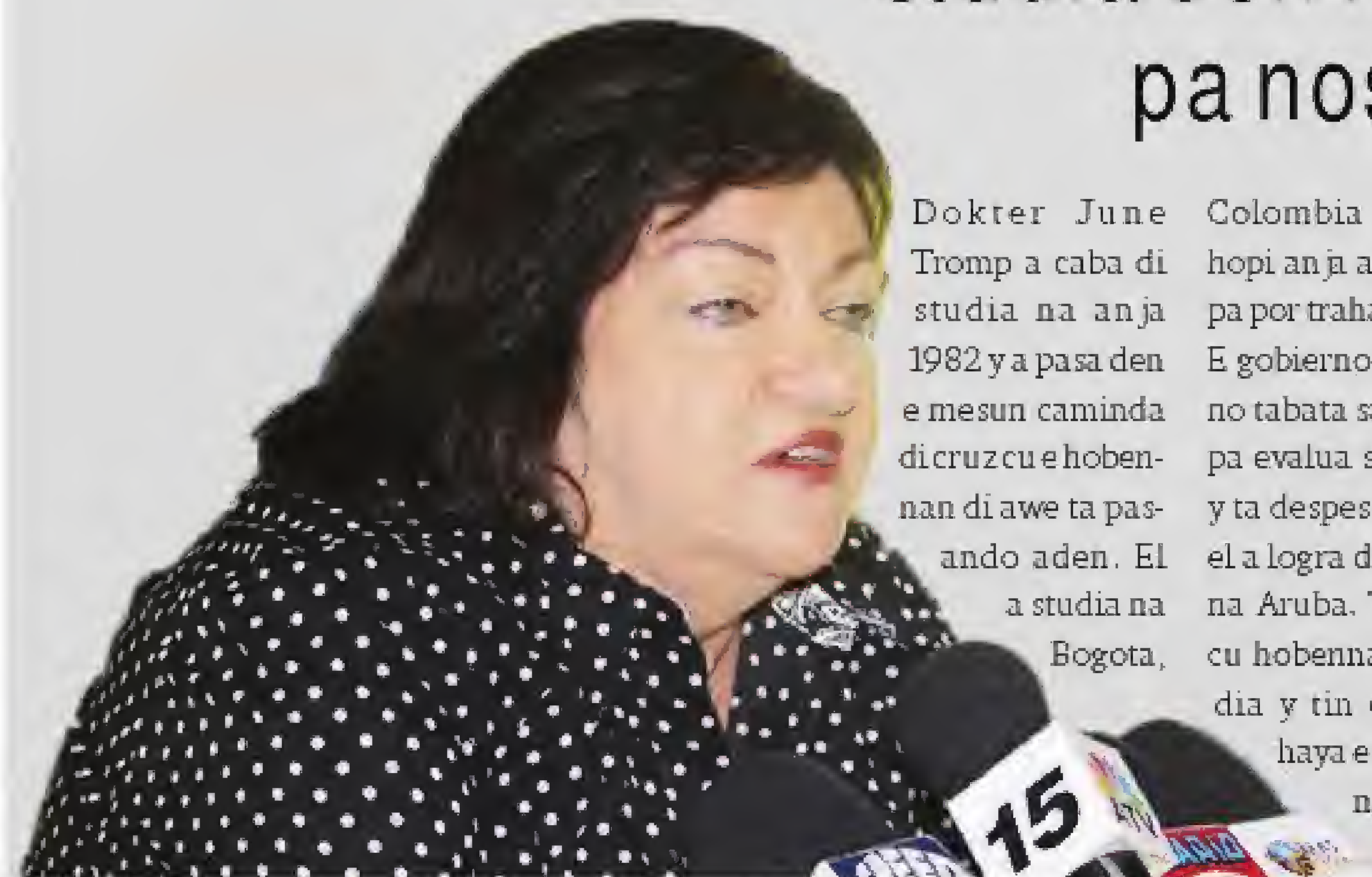
Jennifer Denise Geerman y e ta un studiante di facultad di medicina na Costa Rica. El a splica cu su decision pa bai den region ta diferente factor. Nos ta mas serca di nos cultura, nos hendenan y bo no ta pasa den e cultural shock manera ora bo bai Europa. E debe tambe ta hopi menos. Ora bai Europa sin cu bo caba drechi ya bo debe ta riba 100mil euro. Studiantenan di Costa Rica ta haya Arubalening cu ta maximo 84mil florin. Cartanan di cobransa ta drenta asina bo caba di studia sin cu bo tin ni trabou drechi. E costo di bida na Europa ta mas halto cu den region.

E studiante a trece dilanti cu e studiantenan tin diferente preocupacion. E Arubalening ta cuminsa core asina bo gradua y niun hende ta worry si bo tin trabou of no. Hobennan ta haya lening di Aruba pero ora nan caba y bin bek Aruba no tin trabou pa nan. ta yudanan sali di Aruba pero no ta duna nan bon bini bek. Ta conoci cu tin un Arubiano na Costa Rica cu ta wordo carga riba man como director y tambe hefe di cardiologia. Jose Sprock ta traha na un di e hospitalnan di mas grandi San Juan de Dios y aki na Aruba no a trat'e bon. Na Costa Rica el a haya un puesto halto den un departamento grandi y nan ta aprecia su trabou. Na diferente ocacion e dokter aki a purba bolbe bek Aruba pero cu resultado negativo pa e simple motibo cu e no ta BIG geregistreerd. Otro punto cu e studiante a trece dilanti ta cu desde 1998 Aruba no a manda comisionnan mas den exterior pa elabora universidadnan y estudionan den region.

Ta ancra den ley cu Arubamester manda un comision den region pa controla e curiculonan di e Universidad y desde 1998 esaki no a sosode mas. Den pasado comisionnan tabata bai cu mas regularidad y esaki tabata pone cu tabata mas facil pa reconoce un studio. Ironia di bida ta cu ora un Arubiano hay'e cu cierto enfermedadnan cu na Aruba nan no por trata, ta manda tur e pashentnan pa Colombia y Venezuela. E dokternan aki ta bon pa salba bida di e Arubianonan y awor Arubianonan cu e mesun estudio cu e dokternan aki no ta wordo reconoci na Aruba simpemente paso nan no ta BIG geregistreerd. Pero den emergencia ta serca e dokternana kai mes nos ta bai pa nos haya nos salud bek.

Diasabra pueblo por brinda e studiantenan aki nan sosten pa nan haya nan studio reconoci y asina por bin nan pais bek y duna un aporte na nos salubridad.

Studia den region tin su bentahanan pa nos hobennan tambe



Dokter June Tromp a caba di studia na anja 1982 y a pasa den e mesun caminda di cruz cu e hobennan di awe ta pasando aden. El a studia na Bogota, Colombia y despues di hopi anja alogra keda cla pa por traha aki na Aruba. E gobierno di e tempo ey no tabata sa tampoco con pa evalua su diplomanan y ta despes di hopi tempo el a logra di por bin traha na Aruba. Ta lamentable cu hobennan cu kier studia y tin e empenjo ta haya e castigo aki ora nan finalisa nan studio.

No ta tur hende kier bai studia na Hulanda y ta inacceptabel cu pa mas cu 30 anja hendenan ta keda sin busca un solucion pa e problema aki. Studia den region tin su bentahanan pa nos hobennan ya cu nos ta keda mas serca di nos hendenan y nos cultura y no ta bai hinca nos curpa den debenan exorbitante manera ta e caso ora bo studia na Hulanda unda cu banda di esaki tambe ainda bo tin cu bai custuma cu un cultura diferente. Dokter June Tromp como dokter y tambe como mayor ta boga pa gobierno busca unsolucion mas practico y no e caminda di calvario di e sistema Hulandes BIG.

Comision Bernadina Growell ta felicita y gradici

Comision Bernadina Growell ta gradici un y tur cu a haci e di tercer festival di cancion,dedica na Bernadina Growell-Kock, mihor conoci como nos mama di cultura y Sr. Padu Lampe, nos tata di cultura., un exito rotundo. Specialmente pa Sr. Padu Lampe pa su presencia den Centro di Bario Brazil, tambe sr. Harry Croes, Jonathan Koolman, Persey Jeandor, Lilian Besselink y rumannan di Bernadina y su famia.

Pabien y danki na e ganadora di e festival, Sra. Bertha Wolf, e di prome finalista y cantante popular di mas carchi bendi, Sra. Daphney Martijn y e di dos finalista Sra. Betty Werleman, cu tabata alabes cantante popular den sala. Pabien y masha danki na tur participantenan Roberto Orman, Lourdes Stamper, DoyWernet, Donny Schwengle, Bertha Willems, Clarette Quandus, Daphney Martijn, Ortencia Kelly, Betty Werleman, Selma Helder, Elvia Eckmeyer, Bertha Wolff-Croes, Glenda Zavala Maduro.

Palabra di gradicimento ta bay alabes na e hurado nan encabesa pa Sr. Roy Sneek, tur e boluntarionan di Lite to Lite, Centro di Bario Brazil, Fundacion Pro Cultura di Aruba, sponsor manera entre otro Banco di Caribe, Aruba Bank, SETAR nv y tambe otro persona cu a coopera manera nos artista nan esterlar invita Marcelino Paesh y e hoben Kimberly, tambe na Jan Poets y Trevor. Esunnan cu a saca foto y a filma evento.

Na miembronan di prensa un danki pa promove e festival y nan presencia tambe na e festival. Y di antemano disculpa nos pa esun cu no ser menciona.

Na e publico masha danki pa semper t'ey pa sostene loke nos musica folklore y nos cultura.

Un biaha mas comision Bernadina Growell a sabi di yena Centro di Bario Brazil cu tanto adulto como hoben amante di musica folklorico. Esaki ta duna e comision un empuhe pa sigui cu trabaonan pa conserva tur loke a pertenece na nos difunto mama di cultura y pa sigui conscientisa nos hendenan pa loke ta trata nos cultura y identidad.

RED ta entrega e prome keho na Comision di Bon Boluntad

Candidata di partido RED, Roxanna Halley, a keda deteni ilegalmente

Segun Rudy Lampe

PARTIDO RED a sostene diferente reunion cu Comision di Bon Boluntad y RED ta satisfecho cu e forma profesional cu e Comision a atende e critica y sugerencia di RED.

E Comision a reconoce publicamente cu RED tabata e unico partido cu a entrega un relato financiero despues di eleccion 2009, y a acepta e sugerencia pa no ripiti e modelo cu ta invita tur partido pa firma un convenio sino cu e Comision lo vigila e campaña electoral si tur partido ta cumpliendo cu reglanan di un campaña limpi. Pesey RED a dicidi den reunion di 4 di juli pa sostene e trabao di e Comision y a apunta un representante den persona di Henry Coffi.



Ya dia 4 di juli partido RED a entrega e siguiente keho na Comision di Bon Boluntad:

"Comision di Bon Boluntad.

Cu e e-mail aki mi ta entrega e prome keho di RED DEMOCRATICO relata cu e campaña di 2013.

Awe mainta Juli 4, 2013 Red Democratico a habri su sede na San Nicolas y a presenta algun candidatonan na prensa.

Pa nos sorpesa, un rato pasa autoridadnan a bin n'e sitio y a aresta y detene un candidato di RED sra. Halley y hibe warda di polis.

E motibo ta pasobra e persona tabata scirbi un texto riba muraya di e sitio- un propiedad priva- un texto no ofensivo y completamente conforme programa di RED.

RED ta considera loke a pasa algo ilegal y sumamente serio y cu ta kita derechonan di RED pa hiba un campaña politico segun reglanan cu Comision a stipula y cu RED a apoya.

RED ta suplica Comision di Bon Boluntad pa actua di inmediato pa denuncia e acto aki contra RED y pa yuda RED preveni cu actonan similar lo pasa den futuro."

Sra. Roxanna Halley a keda deteni y geboei a hibe warda di polis, supuestamente pa a scirbi graffiti cu obscenidad.

Na warda di polis a keda splica na sr. Rudy Lampe cu pinta e mata di marihuana ta algo obsceno. "Wel tabata trata di e programa politico di RED na su sede y un mata di naturaleza no por ta obsceno.

Riba e pregunta cu ora sr. Mike Eman tabata para mei-mei di caminda na Pos Chikito partiendo sticker, cu si tabata violando ley di trafico, dicon Cuerpo Policial no a actua, e contesta tabata cu e Prome Minister despues lo tuma represaya contra e polis".

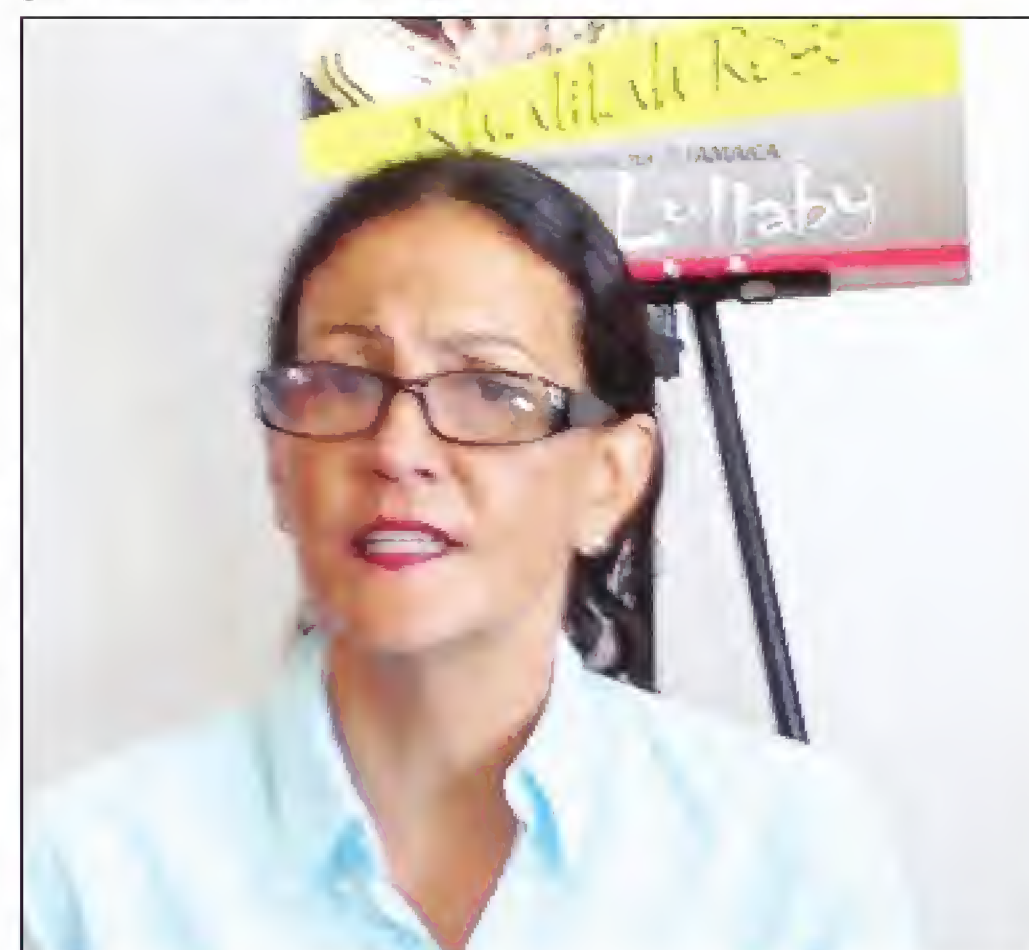
Felizmente e candidata di RED a keda laga liber prome cu 12or di anochi, manera e autoridad policial a duna su palabra na sr. Rudy Lampe.

RED ta gradici Roxanna Halley pa su balentia y tur simpatizante cu a presenta na nos sede y na warda di polis di San Nicolas pa nan actuacion civico y pacifico.

Nada por stopa e lucha aki pa legaliza cannabis na Aruba, cu lo trece hopi beneficio especialmente medicinal pa henter e pueblo.

Ironia di bida ta cu durante e prome actividad di RED na su sede na San Nicolas, cu tabata un conferencia tocante uso medicinal di cannabis y tabata splica con e mata aki por yuda den hopi malesa, ta detene ilegalmente na nos sede un candidata di RED.

E ta un forma pa pone miedo den esnan cu ta sostene e causa aki y pa debilita e campaña di RED. Mira cuanto tempo polis mester a hinca den e caso aki enbez di combati criminalidad serio cu ta azota Aruba, segun splicacion di Rudy Lampe.



Schiphol Group y KLM tin bista riba

Introduccion di 'Happy Flow' na aeropuerto lo ta prome fase di Pre-Clearance Europeo





Manera a keda anuncia e siman aki, Prome Minister Mike Eman a entrega na Secretario di Estado pa Siguridad y Husticia, Fred Teeven e rapport final di e grupo di trabou instala pa investiga e factibilidad di e introduccion di un Pre-Clearance Europeo na Aruba. E rapport titula 'Roadmap to Pre-Clearance' basicamente ta bisa cu 'si por' y cu e trabou ta keda den man di Gobierno di Hulanda y Aruba pa ehecut'e. E prome fase di e proyecto importante aki ta e instalacion di e mashinnan pa controla paspoort y dunando acceso pa ora di biaha. E proceso aki conoci ta como "Happy flow". E sistema a keda demostra den luna di juni ultimo na Aruba, durante e evento di 'Europe Meets the Americas' (EMA), por cierto, halando hopi atencion.

Prome Minister Mike Eman a splica, cu e sistema automatisa di ultimo generacion a haya e nomber ey dor di e facilidad cu nan ta ofrece na e pasahero pa haci di su experiencia di biaha uno mas lihe y placentero. "Pasaheronan ta yega, ta pone su paspoort riba un scanner y ora cu un porta habri, bo no tin cu pasa inmigracion mas, bo ta gescan caba pa cana e caminda pa aborda bo avion pa bay direccion di Hulanda," Premier Eman a bisa. Esey ta e prome fase, cu ta un tipo di un pre-inspeccion di e pasahero.

Unabes cu tin esey naturalmente ta tuma e stap di pre-clearance tambe pa carga cu ta controla na Aruba mes prome cu e por drenta Europa. Segun e mandatario, esaki ta tuma un tiki mas tempo, pero ta trahando hopi duro riba dje. E rapport cu a presenta e siman aki a base di e acuerdo cera cu Gobierno di Hulanda ta duna e confiansa cu Pre-Clearance ta bay bira un realidad pa Aruba. "Anto e ora Aruba lo ta e unico pais na mundo cu por bisa cu e tin e Pre-Clearance pa e pais mas importante den mundo cu ta Merca y e tin e unico Pre-Clearance pafo di Europa tambe," Minister President Eman a bisa cu gran satisfaccion. Dos Pre-Clearance pa e dos blokenan di paisnan di desaroyo halto, practicamente di e dos regionnan mas importante na mundo ta ubica Aruba na otro nivel for di punto di bista global.

Ekiponan cu Aruba ta bay uza pa e 'Pre-Inspection' ta super moderno. Participantenan di e conferencia 'Europe Meets the Americas' tabatin oportunidad di wak esaki instala y den funcionamento como demostracion. Nan implementacion no ta nifica cu ta elimina e trabou di personal di Inmigracion. Nan ta complementa e trabou di Inmigracion. Schiphol Group, e compania cu ta maneha un di e aeropuertonan mas grandi na mundo, ta siguiendo di cerca e trabou cu Aruba ta haciendo y ta hopi interesa y entusiasma pa wak e implementacion di e sistema 'Happy Flow' na Aruba. P'esey e compania aki, como tambe KLM ta dunando cooperacion total den henter e proyecto di Pre-Clearance Europeo riba nos isla.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 8 JULI 2013 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Tourism Product Enhancement fund voor de periode van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2013 (ZJ 2012-2013-766).

De Plv. Griffier,
drs. J.I. Williams

Prome Minister Eman durante celebracion di '4th of Juli':

"Merca historicamente ta un amigo di Aruba"





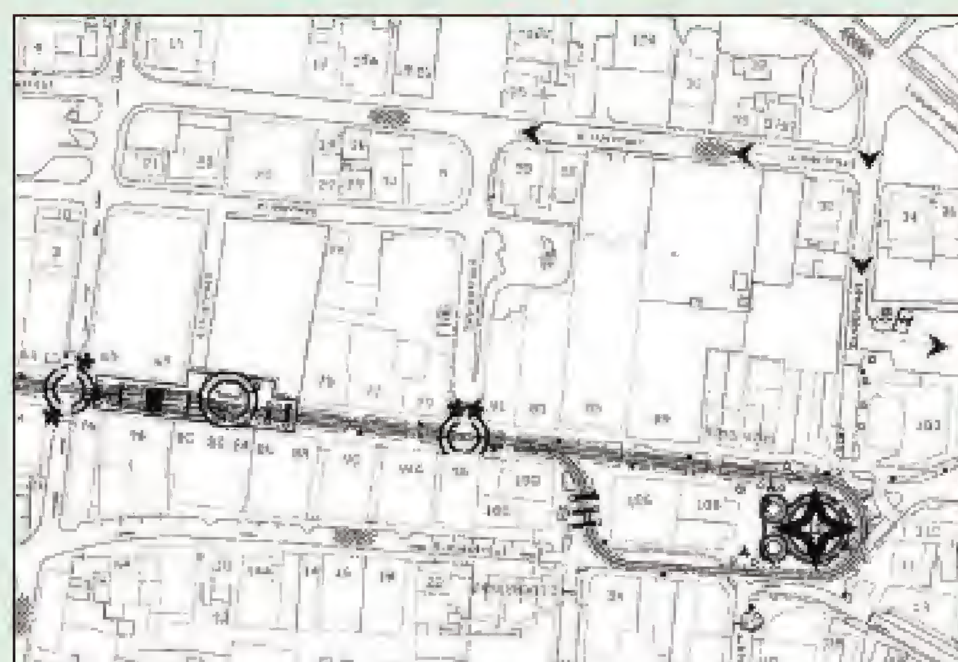
Den un encuentro cu a bira un tradicion caba riba 4 di juli, Dia di Independencia di Estadonan Uni di America, Prome Minister Eman a topa cu algun persona di comunidad Mericano den Parke Nacional Arikok. Principalmente personanan cu pa motibo di trabou, ta aki na Aruba, manera funcionarionan di 'US Border Patrol' y den sector hotelero, pero tambe Arubianonan cu tin lasonan familiar di e pais. Esposa di Prome Minister Mike Eman, Doina, ta procedente di Merca y "esaki ta nifica cu mi tin algo di Merca tur dia den mi bida", e mandatario a bisa na inicio di e evento social. Pero tambe e mandatario a ilustra e bon relacion cu semper tabatin cu Merca. "Historicamente, hunto cu Reino Hulandes, nos semper tabata bon amigo cu Merca. Aruba tin adicionalmente relacionnan special cu Merca ya cu casi 70% di e turistanan cu ta yega aki ta bini di Merca." Na mesun momento el a recorda e cooperacion grandi cu Aruba a ricibi for di Merca, bou gobernacion di hustamente su ruman homber Henny Eman, pa logra trece Douane y Inmigracion Mericano riba e isla. E bon relacion aki ta pone cu "nos ta masha orguyoso cu boso ta forma parti di nos comunidad y nos ta feliz di celebra e dia aki cu boso". E admiracion cu e mandatario tin pa pais Merca ta basa riba e fundeshinan cu e pais ta para p'e. Prome Minister a conta di un pelicula cu e la wak recientemente ,"Olympus has fallen", cu ta un pelicula cu ta ilustra con desconocinan a podera di Cas Blanco. Pero, e heroenan, ta tuma Cas Blanco bek over. "E momento cu esey sosode, ta ilustra loke Merca ta para p'e: democracia, estado di derecho y libertad. Celebrando 4 di juli no ta solamente un celebracion cu un gran pais, cu un gran amigo di Aruba, pero ta celebrando democracia y libertad. Merca berdaderamente ta e luz di speransa ora cu ta papia di libertad. Nos ta sinti nos mes masha protegi cu Merca como amigo," e mandatario a expresa. E evento di un BBQ den Parke Nacional Arikok ta un forma pa gradici ciudadanonan Mericano cu ta forma parti di e comunidad aki, pero principalmente esunnan cu a bin duna un man, manera esunnan cu ta traha den 'US Border Patrol', di cual varios funcionario tabata presente. E director di Puerto Mericano Jim Grimes, kende tin apenas 10 luna na Aruba, tabata masha agradecido pa e forma con Aruba, y e Prome Minister, ta laga nan mes sinti na cas. "Nos ta hopi gradici pa e generosidad, no di awe, pero di semper. Na Aruba mi a sinti cu mi ta 'Bon Bini'. Mi empleadonan y nan famia ta sinti nan mes 'Bon Bini' na Aruba," el a bisa den su discurso. E expresion aki ta uno cu a wordo comparti pa tur e oficialnan presente, manera Charles Williams, kende tin solamente 7 siman trahando na Aruba, pero cu ta sinti su mes na cas y contento di por a participa den e celebracion aki. "Mi ta aprecia e gesto y ... eventonan asina ta pone'mi sinti mi mes na cas." Na final di e discurso a sigui cu e parti in oficial cu tabata un BBQ durante cual e mandatario a pasa saluda y felicita cada un presente cu celebracion di Dia di Independencia di Merca.

Peaton seriamente herida ora auto di propio famia a dale na Coba Lodo



Diahuebs anochi a sosode un accidente basta serio na Coba Lodo. Polis a haya informacion di e desgracia y a yega mesora. Na yegada a pidi pa ambulance cu urgencia. E homber di edad basta halto, canando cu garoti a bira victima. Un chauffeur hoben ta tras di stuur cu un Celta preto, cu a resulta di ta su propio famia, segun tesstigonan. Parce a kita pa algo y a dal e peaton cu tabata canando. E victima tabata net dilanti su cas n'e momento ey. Personal di ambulance a traha profesionalmente cu e victim, pero ora tabata cla pa bay cune a presenta otro problema. E ambulance a daña. E brake a faya y esaki kizas tabata pa motibo di e velocidad halto cu e ambulance a move pa yega n'e sitio. A solicita pa un otro ambulance cu tabatey mesora. Fiscal y tambe e hefenan encarga cu trafico a wordo notifica. E dama chauffeur hoben a bira malo y tabata basta emocional cu e susedido. Di acuerdo cu informacion haya, e victim su condicion ta hopi serio.

Ta bay cera Zandstraat pa 23 dia



Departamento di Obra Publico ta informa cu dialuna awor dia 8 di juli 2013 pa 7'or di mainta lo cera e caminda di Zandstraat banda di edificio di Djespi's Place pa tur trafico en conexion cu trabounan di embeyecemento di Caya Grandi. E parkeerplaats patras di Botica Oduber lo keda accesibel pa trafico. Lo cera e caminda menciona y indica esaki pa medio di borchi y heki di trafico. E trabounan lo tin un duracion di maximalmente 23 dia. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan por ocasiona.

Caminta awe tardi na Sero Cristal pa rebiba un poco loke a bay perdi

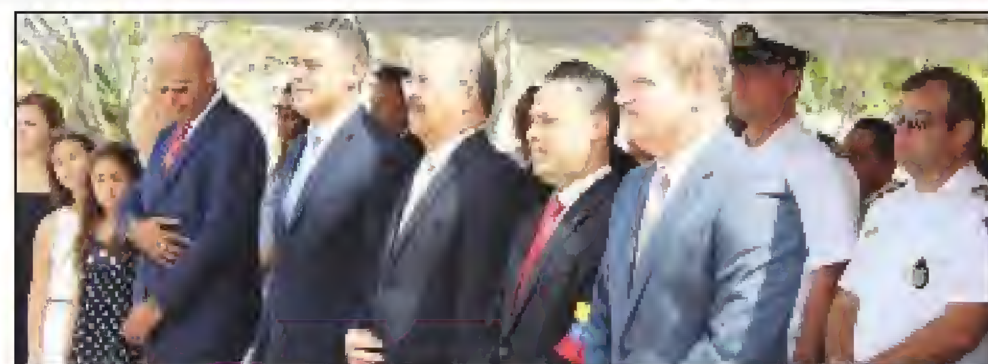
Awe diasabra 6 juli pa 4.30 di atardi Stimaruba hunto cu naturalistanan ta reunie den Rooi Sero Cristal. Hunto ta subi sero pa yega riba Sero Plat 93.3m di altura. For di aki tin un bista cu ta cubri un gran parti di Aruba. Antes tabatin un ramada grandi cu banki y mesa rondo traha di cement riba Sero Plat. Pueblo tabata usa e lugar pa reuni y organisa un picnic familiar. E ta un terasa di Calichi riba piedranan grandi di Dioriet. Tin hopi Palo di Siya den e becindario aki, antes nan a traha horket di Palo di Siya pa wanta candushi. Un caminata chikito di diasabra ultimo 29 juni a mira 22 palo den bon condicion. Nan ta yen di similia sin blachi, tur energia ta bay pa produccion. Nos ta cana pa mira pintura di indjan den baranca y benanan di Cristal loke a resta, casi nada mes. Tin lastro di siglo pasa unda cu a traha renbak y baki pa awa. Piedranan los unda cu a coba y ta mira Sero Muerto y Sero Gerard. Tur tin nan storia. Destruccion grandi a escala na Sero Wao-Wao, casi e no ta existi mas. Un pida di naturalesa a desparse entre Sero Cristal y Babijn. Mescos cu Sero Geel ta un pida falta pa kita y e no ta existi mas. Laga nos spera di haya cristal, semper nan tin 8 canto skerpi. Djente di Zeehond tabatin, unda nan ta y pakico e sero ta yama geel. Awe nos ta invita henter comunidad cu ta interesa den naturalesa y su storia.bin cana y conoce bo baranca. Trece awa y un bon sapato, ta cana den tera los y un pida palo pa wanta ora di subi of baha.

Ciudadano ta sintie perhudica pa un relato policial

Ayera na nos mesa di redaccion a presenta un ciudadano disgusta ya cu un informe policial cu a sali den diferente medio di comunicacion lo no ta cuadra cu realidad. E ciudadano G.P. di 32 aña a trece dilanti cu e no ta e chauffeur di e Suzuki Vitara blauw sin number cu polis a controla y na di dos lugar e relato a menciona su inicialnan sin cu ningun momento e lo a tira un sakito di marihuana for di bentana di e auto. G.P. a splica cu ta un lift el a tuma y no tin ningun relacion directo ni cu e auto ni cu e chauffeur. E ciudadano aki ta sintie perhudica cu e noticia policial aki cu a sali den diferente medio di comunicacion ya cu e por tin consecuencia pa su trabou mientras cu ningun momento al a haci algo ilegal of polisnan a haya algo riba dje cu ta ilegal.

Prome Minister na aniversario di independencia di Venezuela

"Den nos historia comparti ta pone tambe e base pa futuro"



Manera ta conoci, ayera tabata dia 5 di juli, fecha di e di 202 aniversario di declaracion di independencia di Venezuela. Como nos pais bisiña y un nacion cu cual ta comparti un historia y amistad grandi, tabata di gran relevancia pa Gabinete Mike Eman comparti e fecha cu e representante insular y e comunidad Venezolano. Pa tal motibo Prome Minister a atende e ceremonia teni diabierna mainta na Plasa Bolivariana, caminda tambe a pone krans na estatua di Libertador Simon Bolivar. E mandatario a tuma e ocasion pa reitera e bon ambiente cu semper ta reina den e relacionnan cu e pais Latinoamericano y e multiple elemento cu ta comparti na nivel di historia, cultura y aspiracionnan. "Awe ta e dia pa haci e compromiso ey di nobo," Premier Eman a bisa.

"E ta un momento grandi di celebracion pa Venezuela y pa orienta riba loke Aruba y Venezuela por haci hunto," asina Prome Minister Mike Eman a duna di conoce ayera mainta. El a duna como ehempel e Memorandum of Understanding cu recientemente Aruba, Corsou, Hulanda y Venezuela a firma pa consolida e intencion di tur partido pa traha riba diferente tereno di interes mutuo. E acuerdo ta habri caminda pa hopi oportunidad, sin embargo, e mandatario a menciona algun punto principal cu ta asuntonan energetico no solamente ta relaciona cu nos refineria, pero tambe e manera con Venezuela ta interesa den e avancenan riba energia alternativo cu Aruba ta trahando riba dje. Otro aspecto cu ta mustra hopi prometedor pa ambos pais, ta e industria turistico. E turista Venezolano, ta representa actualmente e di dos mercado di mas grandi pa Aruba, asina mes Gabinete Mike Eman ta mira cu tin espacio pa fortifica mas ainda e relacion aki. Di otro banda, kier wak den e posibilidad pa traha paketenan turistico na ambos destino, combinando conocemento y esfuersonan.

Poniendo e temanan strategico un banda, e celebracionnan solemne aki semper ta laga Minister President Eman recorda riba e lasonan humano mas esencial cu semper bay tin entre ambos pais, y e importancia pa mantene nan asina. En berdad, e celebracion nacional di independencia, sea na e propio pais of den exterior, ta un oportunidad pa renoba e sentido di compromiso y dignidad, pero tambe ta un momento pa celebra e aportenan grandi cu semper tin un pa otro.

Prome Minister Eman a indica cu ademas di Venezuela, paisnan manera "Colombia, Santo Domingo, Ecuador, Bolivia; tur e sociedadnan aki di un manera of otro ta forma parti hopi esencial di e desaroyo di pais Aruba. Bo ta wak e den figuranan di dokter, arkitecto, den construccion, y den di dos y tres generacionnan mas leu, den funcionnan publico importante y awe ta momento pa nos celebra e historia comun cu nos tin." Despues di e ceremonia riba Plasa Bolivariana, caminda el a comparti cu Jesus Javier Arias Cardenas, Consul General de la Republica Bolivariana de Venezuela ademas di otro representantenan di e colonia Venezolano na Aruba, nos hefe di gobierno a pone enfasis pa no solamente wak atras riba e pasado, pero tambe wak dilanti na loke por haci hunto. "Den e historia comparti ta pone un base tambe pa futuro. Kico ta e metanan comun cu nos tin pa crea un bienestar general."

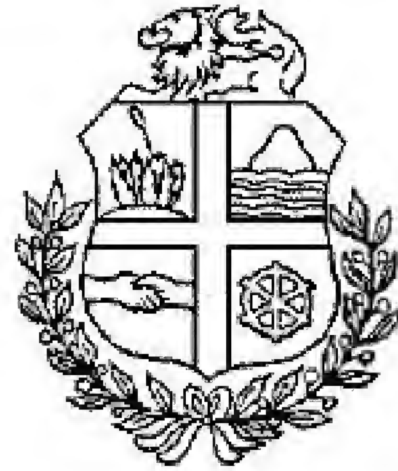
AVB Subway Cup: un final historico cu un stadion yen di ambiente



DEN un wega final super anima, La Fama a derota Britania pa bira e campeonnan di Aruba su division di honor. Diaranson a marca un dia historico den futbol na Aruba y gerencia di Subway ta hopi orguyoso di a pone e nomber di nan compania banda di esun di AVB pa e campeonato mas grandi di aña. Varios miembro di prensa incluyendo miembro di prensa di nos hermana isla Corsou tabata presente. E stadion tabata yen di fanaticadanan sin conta e sintonia di television cu tabata halto. Nunca antes La Fama, un club di pariba di brug cu 75 aña di existencia, a yega di gana e campeonato aki, pero diaranson sigur a demostra di ta e team mas fuerte di 2013. E sub-campeon Britania no tabata por cu La Fama, pero a priminti di bolbe otro aña pa e revancha.Representante di Subway, Tai-Foo Lee a comenta cu ora cu AVB a acerca Subway pa uni cu nan pa e copa aki, nan a keda impresiona pa tur loke ta pasando den e deporte di futbol na Aruba, cuanto fanatico tin, cuanto team y ademas, cuanto hoben e diferente teamnan ta traha pa inspira nan pa haci algo positivo y crece den deporte. Subway a contribui na diferente forma cu AVB y e partnership tabatin resultadonan impresionante. Subway tabatin como meta, ademas di demostra cu nan ta un compania cu ta dedica na tur loke ta di Aruba y na deporte na Aruba, pa anima e fanaticada pa bin stadion wak wega. Tur dos meta a wordo logra, e nomber AVB Subway Cup tabata resona tur caminda y Stadion Guillermo Prospero Trinidad tabata yen yen diaranson anochi. Como danki na tur miembro di prensa presente Subway a trece nan party platters pa parti entre e miembronan presente cu semper ta sostene e deporte di futbol. Tambe a regala varios cups di Subway den publico. Ursel Arends di AVB a bisa cu e organisacion ta sumamente contento cu e colaboracion cu Subway y cu e deseo di AVB ta pa tin e oportunidad pa por sigui traha hunto cu Subway.

E emocionnan den stadion tabata increibel, cu pintamento di cara, sirena, fluit, vuvuzela, alarma, blaas y no tabatin forma di contene e alegria di e fanaticonan di La Fama na final. Ora e wega a caba e hungadonan a core subi veld cu e bandera di Subway como muestra di aprecio pa e gran aporte, esaki tabata un momento hopi great pa gerencia di Subway experiencia. Mirando e emocionnan y celebracion for di e banda di veld, Ursel Arends a duna Tai-Foo Lee un man y a expresa un "masha danki" di curason pa tabata parti di e momento historico aki.

A cera e anochi cu "broche de oro", unda como pa sorpresa Subway a provee un stage, DJ y confeti pa e ganadonan y sub-campeonnan ricibi nan trofeo y honor na un forma hopi special. Esaki a wordo ricibi cu hopi entusiasmo y tur hungado a sinti nan mes extra special, cual nan a acerca gerencia di Subway tambe pa expresa. Subway Cup tabata un campeonato sin igual y cu un final fenomenal.







Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidshemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

28 juni t/m 04 juli 2013

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 521 5555

Mester presenta cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00) compaña pa un identificacion cu potret, CV, diploma, certificadonan

y carta di recomendacion di Doño di trabao.

Interesadonan por pasa registra 7.30 di mainta. Momento di presenta na DPL zorg pa un vestuario adecuado, si acaso bo persona ricibi un cita di biaha pa un entrevista.

NR.	COMPANIA	FUNCION	NR.	COMPANIA	FUNCION
530	Renaissance Aruba Resort & Casino	Landscaping Manager	488	Pelican Nest NV	Schoonmaakster
531	Bytes by Bong	Fotograaf	489	De Schakel	Schoolleider
532	Phodhana Security Serv. & Cons.	Bewaker	490	L.M. Aqualive Technology	Pool Constructie Supervisor
533	Riu Palace Aruba	Food & Beverage Director	491	Aluminiu Aruba (Alumar) NV	Aluminium technicus
534	Panderia & Restaurant Karina	Kok	492	Fast Delivery Serv./UPS Expr.	Diesel Electric Side-Loader Mechanic
535	Panderia & Restaurant Karina	Schoonmaakster	493	Fast Delivery Serv./UPS Expr.	Cleaner
536	Oduber Contractor NV	Safety Manager	494	Tur Dia Supermarket	Slager
537	Oduber Contractor NV	QA/QC Manager	495	Occidental Grand Aruba	Entertainer
538	Deloitte Dutch Caribbean	Manager IT Consulting	496	Privé	Uitwonende dienstbode
539	Deloitte Dutch Caribbean	Audit Manager	497	Punto di Oro Dev. Corp. NV	Helper, Constructie
540	Gold Palace	Juwelier (goudsmid)	498	Pearle Vision	Opticien
541	Dijon Employment Agency	Security	499	Aluminium Bry-Luig and Hardware	Glasnijder
542	Dijon Employment Agency	Metselaar	500	Maggy's	Masseuse
543	Dijon Employment Agency	Cleaners	501	Hair Factory + Spa	Kapper
544	Paradise Beach Villas	Roomattendant	502	Sole Mare	Dishwasher
			503	Sagar II	Purchase Manager
505	Tommy Hilfiger	Sales Associate (man)	504	Paradera Park Apartments	Housekeeping Medewerkster
506	Sbarro Restaurant	Keukenhelper			
507	Won Boy Restaurant	Kok	463	Best Cleaning	Handyman
508	Bar Restaurant Tio Pepe	Kok	465	Arubian Garden N.V.	Tuinman
509	Combination Gargage	Dieselmonteur	466	Dijkhoff Pest Services	Pestcontroller
510	Avi-sa Aviation Aruba NV	Chef verkoop vliegtickets met financiele controle	467	Diario NV	Drukker
511	Complete Plumbing	Loodgieter	468	Gianni's Restaurant	Dishwasher
512	A.M. Estetic Alas de Belleza	Schoonheidspecialist	469	Gianni's Restaurant	Kitchen helper
513	Grand East Home & Hardware Store-2	Cashier	470	Gianni's Restaurant	Cook
514	Best Pizza	Cookhelper	471	Gianni's Restaurant	Maintenance man
515	Best Pizza	Pizzamaker			
516	Panaderia Moderna	Bakker	472	El Tumi Multiservices NV	Metselaar
517	El Paso Sports Bar & Restaurant	Kok	473	Mcomba Beach Restaurant	Busgirl
518	Just Hair Beauty Salon & Boutique	Cosmetologist	474	Jin Long Bar - Restaurant	Kok
519	Arcon NV	Project Manager	475	Zhong Garden	Tuinman
520	Arcon NV	Metselaar	476	Donna	Store Manager
521	Arcon NV	Timmerman	477	Mcomba Beach Restaurant	Dishwasher
522	Arcon NV	Schilder	478	Angochi Supermarket	Slager
523	Arcon NV	Arbeider	479	Yen Yen Bar & Restaurant NV	Kok
524	Espinosa Construction NV	Arbeider	480	14-Bis	Keukenhelper
525	Sushi Ya	Sushi Chef	481	Ting Wei Supermarket	Slager
526	B-day and More	All Around Handyman	482	Shoe Balloo	Merchandiser
527	Marie Shop	Houtbewerker	483	Marandi	Chef Kok
528	Italia Aruba Corporation NV	Technische ambachtsman van verse pasta	484	Marandi	Waitress
485	The Heavens Hairstudio	Kapper	O-93	Rito's Car Rental NV	Sales Representative
486	R.J.O. Construction & Cleaning NV	Night cleaner	O-107	Gelatissimo	Sales clerck
487	Pelican Adventures NV	Sail boat Captain		Car Colour Aruba NV	Salesperson y paintservice

AVISO

DUNADOR DI TRABOU

- **Atencion tur dunador di trabou cu mester di trabador(nan) local urgente: Jobcenter por ofrece bo compania, persona(nan) bon, cu experiencia y cu nivel di educacion apropia pa e funcion(nan) cu bo compania tin mester.**
- **Pa cualkier informacion por tuma contacto libremente cu DPL na 521 5555/521 5511 y nos por duna bo tur informacion cu bo ta desea. Si ta desea por manda mail tambe na alexander.falconi@aruba.gov.aw of pasa personalmente na nos oficina na Seroe Blanco # 4.**

FORMULARIO DI VACATUREMELDING:

E formulario di vacaturemelding ta disponibel ariba nos website: www.dpl.aw/ documenten/ formulieren/ vacaturemelding
Of na e receptionista na DPL Seroe Blanco

DPL ta tuma solamente e formulario(nan) mas reciente. No bin cu formulario(nan) bieu paso esakI(nan) lo *NO* wordo tuma.
TA CONTA SPECIFICAMENTE PA VACATURE MELDING.

Rekesitonan ora di solicita na DPL;

- Bo mester presenta cu un Cedula of un papel di fl.5,- Censo
- Mester acudi entrante 7:45 di mainta na balie di DPL
- Mester ta **adecuadamente/bon bisti** ora di bin solicita na DPL
- Mester por demostra documento (copia) di estudio manera diploma, certificado etc
- DPL ta manda bo persona bay solicita cu un formulario (3 pagina, color blanco dpl, roos dunador di trabou, geel solicitante), e prome pagina **mester wordo yena** pa ambos partido na final di e prome entrevista y wordo entrega bek na DPL, cu tur dos banda (reaccion/comentario) yena. Dunador di trabou mester percura pa trece esaki bek na DPL
- No presenta cu mucha (nan) of un tercer persona pa registracion na DPL

Tips pa dunadornan di trabou

- Pa entrega un vacatura na DPL bo mester haci un cita prome
- DPL tin un variedad basta amplio di buscadornan di trabou den diferente ramo cu bo compania por tin mester
- Haci uzo di vacaturanan habri (open-vacature) pa jega na personal rapido (yena un formulario na DPL, por mande via fax tambe)
- Solicitantenan cu aserca bo compania sin ningun carta di DPL ta esnan cu a wak bo advertencia den corant prome cu bo a entrega bo vacatura mes na DPL, ora di entrega e vacatura na DPL bo mester entrega un lista di tur e solicitantenan (cu nomber, fam, adres, telefoon) cu a bin solicita serca bo compania abase di e advertencia di corant. Si acaso ningun persona presenta pa solicita riba bo advertencia di corant, bo mester traha un carta oficial pa asina splica y confirma esaki.
- Solicitantenan cu wordo manda via DPL riba bo vacatura den Jobcenter, ta wordo manda solamente cu un cita na bo compania y tin e **obligacion** di acudi cu e carta/formulario pa ambos partido yena, e dunador di trabou **mester** percura pa e carta aki jega bek DPL, *si acaso e formulario ariba menciona no wordo yena debidamente esaki no lo wordo acepta na DPL.*
- E carta aki mester wordo entrega personalmente na DPL door di e dunador di trabou
- Tur representante mester acudi na DPL cu un **carta di apoderacion** y cada dunador di trabou por wordo representa pa un solo representante!

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of jama 5215555!!! Corda bishita nos website: *www.dpl.aw*



Un total di 25 medaya faltando awe nochi so mas

Seleccion di landamento di Aruba ta agrega 5 medaya mas





E di 4 dia di competencia CCCAN a caba di termina ayera nochi y e team di Aruba ta cera esaki cu 5 medaya mas: 1 ORO - 2 PLATA - 2 BRONS. E resultadonan di diahuebs anochi ta lo siguiente: Den 400m Free: Jemal le Grand medaya di PLATA – Daniella van den Bergna di 6 luga – Marck Willems na di 8 luga – Mikel Schreuders na di 4 luga.

Den 50m Breaststroke: Jordy Groters medaya di ORO - Anahi Schreuders medaya di PLATA - Daniel Jacobs medaya di BRONS - Junice Martin na di 7 luga - Mikel Schreuders na di 5 luga.

Den 200 Backstroke: Keeley Maduro ta keda na di 8 luga.

Y den Relay 800m Free femenino 11-12: Medaya di BRONS pa: Flory Kock - Elizabeth Timmer – Anahi Schreuders - KeeleyMaduro. Diabierna ta e ultimo dia di competencia duro y di nivel entre e 18 paisnan procedente di Caribe y Centro America y e team completo di Aruba ta yen di energia y positivismo pa termina e dia aki cu hopi medaya y finalista den region.

Miss Aruba, Larisa Leewe hunto cu Xavier University y e candidatanan a duna aporte na evento di Chloe



DIADOMINGO ultimo e candidatanan di Miss Aruba tawata presente na e fundraising di Chloe Veronica, un mucha muhe di 2 aña, cu 2 luna pasa a casi hoga y awo mester haya therapie intenso y guia pa por recupera. Actualmente e ta na Hulanda pa e therapie aki pero e fundraising a wordo organisa pa Chloe por bolbe Aruba y wordo guia door di profesionalnan na Aruba mes.

Na e fundraising e studiantenan di Xavier University tabata ofrece un medical checkup pa por recauda fondo pa Chloe y otro muchanan den situacionnan similar. Miss Aruba conhuntamente cu Xavier University a haci un donacion di 2.500 florin pa yuda Chloe bolbe bek Aruba. Danki na e candidatanan di Miss Aruba 2013 pa bin yuda na e fundraising di diadomingo.



E certamen di Miss Aruba 2013 lo sigui enfoca riba e tareanan social, na unda lo sigui traha riba e proyecto grandi di nos Miss Aruba 2012, Larisa Leeuwe. Pa mas informacion riba e proyecto di Larisa Leeuwe por bishita www.missaruba2013.com y keda al tanto di su desaroyo.

Sigui e pasonan di e certamen di Miss Aruba riba facebookpage "Miss Aruba Pageants".
Miss Aruba 2013 lo tuma luga dia 19 di juli den e Grand Ballroom di Westin Aruba Resort.

Disfruta di un weekend dushi na Aruba Waterpark







Si bo kier pasa un dia dushi, den presencia di bo famia, amigonan of coleganan, no tin un miho logra cu Aruba Waterpark na pia di nos bunita Hooiberg. Aruba Waterpark ta e parke acuatico di mas grandi na Aruba, cu nuebe slides, kids playground y nos famoso gold-mine bucket, cu ta yena cu awa y basha cada 3 minuut. Un luga rondona di mata den naturaleza, biento fresco, trankilidad, special pa famianan cu ta traha henter siman. Aruba Waterpark su restaurant ta famoso pa su "barbecue platter" a la crioyo y mucho plato mas. Pa nos mucha nan nos tin nos famoso "kids platter" cu lo laga nan cu un smile ariba nan cara. Nos bar ta uno extenso den man di nos head bartender y semper simpatica "Kylie". Bin gosa di nos cocktail nan manera, Mamacita, Pink Lady, Cascada y mucho mas. Aruba Waterpark ta na alcance di tur cartera na Aruba. Cu un cantidad grandi di nos dushi local nan cu ta bishita nos parke regularmente. Nos tin actividad pa tur edad. Bo kier hunga un wega di domino cu amigonan? Of bo kier hunga un bingo of wega di futbol ? Tur esaki nos por ofrece bo. Of si bo ta bisa cu ta relax so bo kier relax? Tambe ta posibel, bin descansa bao di nos palapanan grandi y espacioso cu ta proteha bo di e solo cayente y dushi di Aruba. Pa nos temporada di vakantie nos tin un special pa tur mucha di scol y nos local pa awg. 5.00 pa entrada. Muchanan mester ta acompaña pa un adulto. Entrada pa adulto, awg. 20.00 so pa gosa full dia den nos parke. Nos ta ofrece paketenan pa full dia incluyendo cuminda y bebida pa awg. 65.00 pa persona. Asina ta bini un bini tur, no perde e chance di pasa un dushi vakantie relahante, rondona di awa y naturaleza na Aruba Waterpark. Nos team di empleado lo ricibi boso cu un smile caluroso y semper simpatico. Orario ta di 11 am pa 5 pm tur dia menos dialuna. Dialuna nos ta cera. Nos ta warda boso.

DEPORTE

Alex Rodriguez:

"Mi ta nenga na rindi"



ALEX Rodriguez no ta cla pa rindi den su gana di bolbe hunga cu New York Yankees. "Misa cu hende ta pensa cumi ta loko", e hungador a bisa na USA Today Sports. "Misa cu hopi hende no kier e confrontacion. Mayoria hende lo bisa. Sacami di aki, cambiami, hasi algo". "Pero ami ta e tipo loko cu ta bisa. Mi kier competi, mi kier keda na New York. Mi ta nenga na rindi". "Porta ta stupides. Mi no sa, pero mi ta traha pa competi y duna lo mihor di mi mes. Mi tin un responsabilidad di ta cla pa hunga mas liher posibel".

Rodriguez, cu ta den un proceso di recuperacion di un operacion na su heup, cu a stroba esaki di hunga den loke ta bay di e temporada, tabata tambe blanco di critica a lo largo di su tempo cu Yankees. "Pa prome biaha den full mi carrera, incluso desde cumi tabata adolescente, e carta nan ta den mi contra. Tin hopi hende cu ta bet contra mi. Hopi cu ya a coba mi graf", el a bisa na e periodista Bob Nightengale.

Ganador di tres MVP, Rodriguez ta atrobe mei mei di controversia, na nenga e alegacion di ricibi substancia pa mehora su rendimento di e clinica Biogenesis di Florida. A-Rod tabata critica recientemente pa e gerente di Yankees, Brian Cashman pa un mensahe cu a pone riba su proceso di rehabilitacion riba twitter. Rodriguez a bisa na e corant cu apesar di tur critica, ta sigui tin e mesun perseverancia. "Bo ta tende loke nan ta duda dibo", Rodriguez a bisa, "y esey ta loke ta yudami mas. Nan no conocemi. Mi no ta bay rindi, nunca mi lo hasi esey, mi no ta asina". "Esaki ta e pelea mas duro cumi a haya den mi bida. Tabata tin dia cumi ta pensa. Pero bo ta sigui dilanti".

Rodriguez di 37 aña y cu tin 647 homerun den su carrera, ta sigui bisa cu nunca a considera keda leeuw di e wega. "E facil lo ta retira, rindi", Rodriguez a bisa. "Pero e momento no a yega, mi no ta bay tuma e caminda mas facil". E tercera base di 37 aña, cu tabata manda riba banki den e championship series di Liga Americana e temporada pasa ora Yankees tabata bari pa Tigers den cuatro wega, a admiti na USA Today cu no ta sombra di e pelotero cu e tabata. "Mi mester ta honesto cumi mes, mi no a hunga bon pa hopi tempo. Mi no ta bay sinta aki y pretende cumi ta bay bolbe dal 50 homerun. Pero mi ta un persona cu por hasi un gran diferencia den e curason di nos alineacion y mi ta soña pa tin e oportunidad ey". No ta sigur ki tempo Rodriguez ta bolbe Yankees. Rodriguez a hunga dos wega di rehabilitacion den e sucursal di Clase A di Yankees na Charlotte, unda a bay di blanco den cuatro turno den seis inning. Pero su falta di productividad no a afecta su persona, net lo contrario, a sirbi como inspiracion pa bolbe hunga den Yankees mas liher posibel.

Dani Carvajal ta bolbe Real Madrid

E canterano di Real Madrid, Daniel Carvajal, a bolbe cas. Un aña completo e hungador di 21 aña pasa den Bundesliga, unda a crece como hungador y a haya experiencia pa haya un lugar den e prome team di e club unda a wak'e nace como futbolista. "Si mi a keda, mi lo no ta sinta aki awe. Tabata falta bastante cos pa competi cu hungadornan di talla mundial. Tabata e mihor pa sali pa forma mi mes", e hungador a bisa riba su buelta bek na e club diabierna, durante su presentacion. "Mi a siña hopi cos, nunca a sali di cas. Tabata un gran experiencia, biba miso y den otro pais. Mi a purba duna lo maximo y a nota personalmente cumi a crece bastante. E canterano a costa consolida paso Madrid ta un club hopi exigente", el a agrega.

Carvajal na e momanto aki no sa cua lo ta su papel den e team di Carlo Ancelotti, pero a bisa cu lo hasi su maximo esfuerso pa competi pa e lugar cu Alvaro Arbeloa, otro canterano cu tabata tin cu sali pa wordo valora pa e club y cu t'e ainda ta wak como un ehempel pa sigui. "E tempo cumi tabata aki mi a siña hopi di dje. Pami e ta un referente y ta cerca di hopi canterano. Nos ta purba hasi lo mihor posibel y pone dificil pa e tecnico", Dani a comenta. E hungador ta sinti felis di bolbe topa cu su compañero nan di e seleccion U-23, Nacho, Alvaro Morata y Jese, pero a mustra cauteloso na referi e otro perla di U-23, Asier Illarramendi, cu por wordo cumpra pa Real Madrid.

"Si nan dicidi trece esaki, bon bini paso mi conoce y ta un gran persona y un gran hungador pero na dia di awe, e ta hungador di Real Sociedad", el a bisa. 9 aña despues di tabata e protagonista di prome e prome piedra na e ciudad deportivo di Valdebebas, e defensa Dani Carvajal a bolbe pa hasi realidad su soño, cu a cuminsa 12 di mei 2004, di bolbe bisti e camiseta di Real Madrid. "Na 2002 mi a bisti e camiseta aki y mi a cuminsa mi lucha pa un soño cu awe ta cumpli", e defensa a bisa den su presentacion. "9 aña pasa a drenta den historia di Real Madrid, na man di Di Stefano, den e ceremonia di colocacion di e prome piedra di e Ciudad Real Madrid. E soño di e mucha a bira realidad", Florentino a bisa di Carvajal.

David Beckham a hasi donacion di su salario di PSG



E ingles David Beckham, e compra mas mediatico den historia di PSG, a anuncia diabierna hunto cu su ex club cu a duna ya un prome parti di e salario na un hospital pediatrico y un na ONG. E mediocampista di 38 aña, a wordo cumpra januari ultimo y durante seis luna a hunga pa PSG y a splica cu lo no ricibi ningun cantidad den concepto di salario, sino cu lo destina esaki na obra di caridad e placa ey, cu ta yega un 800 mil euro mensual. E nomber di e prome lugar beneficia a wordo duna na april ultimo; e hospital infantil Necker, unda lo financia un proyecto di cuida y investigacion riba operacion di epilepsia. E donacion di Beckham y di PSG, segun a indica den un comunicado, lo permiti a sumi parcialmente e costo di renobacion di un bloke operatorio, di dos sala di grabacion di actividad cerebral y di un programa di investigacion riba e operacion ey. E di dos centro ta e asociacion CekeDuBonheur, funda na 2004 cu e intencion di drecha e dia pa dia di muchanan hospitalisa, cu espectaculo, excursion, bishita di artista of un decoracion mas adapta na e tipo di pacient nan aki. Cu e donacion aporta, cual cantidad tampoco ta precies, ta compra un minibus cu lo permiti e asociacion bay den ciudad desaroyando su actividadnan. Beckham a anuncia na mei ultimo su retiro di futbol profesional.

Cristiano Ronaldo ta kita tur duda



E delantero portugues Cristiano Ronaldo a insisti cu tin Manchester United den su curason, pero a sigura cu su futuro ta pasa pa logra titulo cu su actual club, Real Madrid. "Manchester United ta den mi curason desde hopi tempo, tur hende conoce e pasion cu mi ta sinti pa e club aki. Pero mi futuro ta den Real Madrid", e hungador a declara dede Monaco, unda a participa den un acto promocional. Pa e siguiente temporada, su obhetivo ta gana cu e club blanco e Liga y e UEFA Champions League y clasifica cu Portugal pa Mundial di Brasil, segun el a añadi.

T'e ora tuma training cu e tecnico nobo di Real Madrid, e italiano Carlo Ancelotti, Ronaldo ta descansa despues di 10 luna di un temporada dificil hunto cu su chick y yiu. "Mi ta bay lama, mi ta cuida, mi ta hunga un poco tennis", e portugues a bisa. E delantero no ta descarta hunga den un futuro den Monaco, cu ta buscando hungadornan di prome nivel pa su buelta na e maximo categoria di liga frances, pero pa awo ta keda na Spaña. "Mi lo no bisa cu nunca mi lo bin na e club aki, pero pa awo mi ta felis den Real Madrid. Solamente mi kier bini Monaco den vakantie", e delantero a bisa riba e team di Monaco.

David Moyes:

"Wayne Rooney no ta na benta"



ARUBA'S TOP 20



DIASABRA DIA 6 DI JULI 2013

1/1/…VIVIR LA VIDA – MARC ANTHONY
2/3.. PISHE RUM UNDA BA BEBE-SHON NEL
3/5.. CRAZY KIDS – KESHA – WILLIAM
4/7.. NOT YET – JENN BOS
5/9.. P.O.D. - BEAUTIFUL
6/10.. HEARTS GO CRAZY – PARACHUT
7/11.. YOU-- ROBIN STJERNBERG
8/12.. SEXY PEOPLE THE FIAT SONG-ARIANNA_FEAT._PITBULL
9/2.. PORQUE TENGO GANAS – BANDA LIBRE
10/13.. COLOURS TO LIFE – TEMPLEWS
11/14..COLORS – DALE RYAN
12/15.. BAN LEW - EAST SIDE RAPPERS
13/16.. NOS NO TA UN CRIMINAL-JAIRO EVERTS - CEZAR
14/17.. 20DIAMOND - DOLCE
15/18.. UNA MUJER COMO YO-OLGA TANON
16/19.. I NEED YOUR LOVE-ELKE COULDING
17/20.. OH MY MOTHER – MERVELINE MARTINA
18/--- EVERYTHING HAS CHANGE-TAYLOR SWIFT-ED SHEERAN
19/--WHEN LOVE CALLS YOUR NAME-ELHAIDA DANI
20/--BLEERED LINES-ROBIN-PHAREL-WILIAMS

BROADCAST ON HIT 94 FM STEREO
SATRUDAYS FROM – 4.00 – 6.00 P.M.

E entrenador nobo di Manchester United, David Moyes, a trata diabierna na pone fin na e rumornan cu ta situa Wayne Rooney pafo di Old Trafford na sigura cu e delantero no ta na benta. Den su prome confererencia di prensa desde cu a sustitui Alex Ferguson 1 di juli ultimo, e tecnico di United ta insisti cu Rooney lo sigui ta hungador di Manchester United durante e siguiente temporada. E clubnan di liga ingles Chelsea y Arsenal, e club frances Paris Saint Germain ta zona como posibel destinacion pa e internacional ingles, di 28 aña. Moyes, entrenador di Everton di Liverpool durante e ultimo 11 temporada, ya a topa cu Rooney den e club aki, desde unda a bay Old Trafford na 2004 y a priminti cu awo por bolbe saca e maximo di su hungador. "Mi tin suerte, mi conoce Wayne desde cu e tin 16 aña. Tabata tin varios reunion cun'e. E ta bezig ta train hopi bon, a bolbe den bon forma y mi ta deseando di por traha cun'e", e tecnico a bisa. "E ta un hungador tremendo, asina ta mi kier sigura cu esaki no ta na benta", Moyes a insisti. E tecnico no kier a drenta na bisa si rooney y Ferguson manera algun informacion ta bisa, tabata tin un encuentro e temporada pasa pa papia riba un posibel salida di Old Trafford.



Benfica kier pa Coentrao bolbe bek



E entrenador di Benfica, Jorge Jesus, a reconoce cu lo ta contento di lo por recupera e defensa di Real Madrid, Fabio Coentrao, y ta wak cu lo perde e serbio Neman ja Matic debi na interes di teamnan grandi. "Mi lo kier bolbe conta cu Coentrao. Fabio ta un hungador cu e fanaticada stima y nos tabata esun cu a logra pa e crece ora poco tabata kere den dje", el a bisa den un entrevista. E futbolista a declara sinti incomprendi den Real Madrid y no ta sera e porta pa su salida, loke ta duna opcion na e club di Lisboa na purba haya e incorporacion di e hungador, despues di bende e club blanco pa 30 miyon euro. Prensa portugues a hasi eco di e interes di ambos parti na concreta e operacion aki, y incluso ta specula riba e posibilidad cu Coentrao sirbi Madrid pa haya e compra di Neman ja Matic.

Riba esaki, Jesus a mustra pesimista riba e posibilidad di retene e mediocampista serbio, revelacion di e temporada pasa na Portugal y futbolista fundamental den su wega tactico. "Mi lo kier pa e no bay, pero ta mustra casi imposibel pa esaki no pasa, debi na e interes cu tin den dje", el a revela. E tecnico portugues a sinti preocupa pa e salida di Matic, actualmente busca pa e mihor teamnan di mundo y cual salida lo no ta facil pa retene.

"Ora el a yega Portugal e tabata di tres, di cuatro of incluso di cinco opcion den Chelsea, e no tabata conta. Nos a kere cu tin potencial ora nos a bende David Luiz, y e dos aña aki di trabou a hasi di dje e hungador cu e ta awe". Durante e entrevista, Jorge Jessu a lamenta cu e hobenan cu mas talento di Portugal ta sali hopi trempan pa extranhero y ta considera cu ta dificil pa Benfica of otro club portugues bolbe ta e base di seleccion. "Un club di futbol ta practicamente un empresa", el a bisa. Interroga riba su incidente cu e delantero Oscar Cardozo, di cual a pusha na final di e Copa di Portugal. Jesus a bisa cu ta trata di un cuestion disciplinario. "No tin hustificacion, Cardozo a hasi algo cu e cuerpo tecnico ni sikiera ta pasa den cabes. A perde control, pero ami no a pidi e presidente pa bende e hungador", el a bisa.

Sebastian Vettel e mas liher diabierna

E aleman Sebastian Vettel (Red Bull) a marca e mihor tempo den di dos round di training liber di Gran Pre di Alemania, cu a tuma lugar ayera y di cual Fernando Alonso a ocupa di seis lugar. Den e mihor di e 38 buelta cu a completa, Vettel a dal su mihor buelta na 1 minuut, 30 seconde y 416 miliseconde, mientras cu su compatriota Nico Rosberg tabata 235 miliseconde su tras, di cual a keda na di dos lugar. Alonso, cu tabata inactivo den e prome training di dia, a ocupa di seis lugar den e tabla di tempo cu un tempo di 1:31.056 na 640 miliseconde di e mihor tempo di dia. Na di tercer lugar di e di dos training di dia, tabata e australiano Mark Webber, cu un tempo di 1:30.683, na poco mas di .267 miliseconde di e tempo di Vettel.





Abogadonan di Messi ta busca un acuerdo

ABOGADONAN di e delantero di FC Barcelona, Lionel Messi a mantene nan prome contacto cu fiscal pa purba yega na un acuerdo, despues cu e astro argentino y su tata tabata acusa di fraude fiscal na mas di 4 miyon euro. Segun fuente cerca di e caso a bisa, den e prome contacto entre e abogadonan di Messi a papia riba e intencion di yega na un acuerdo pa asina caba cu e asunto mas liher posibel, pero na e momento aki no a yega na ningun acuerdo. E astro argentino di FC Barcelona y su tata, Jorge Horacio Messi, ta yama pa declara e siguiente 17 di september acusa di no declara 4,1 miyon di euro di belasting entre 2007 pa 2009, correspondiente na e derecho di imagen di e hungador. Messi a paga na mita di juni otro 10 miyon di euro correspondiente na e aña nan 2010 y 2011, cu tambe ta wordo investiga. Segun fuente cerca, e abogadonan di Messi tin e intencion di sigui den contacto cu fiscal y tambe cu e representante di e Abogacia di e Estado, ya cu pa yega na un acuerdo ta necesario conta nan. E intencion di e abogadonan, segun e mesun fuente, ta pa yega na un acuerdo satisfactorio pa tur parti por caba cu e asunto mas liher posibel, pa cual ta analisando tur posibilidad. Un di e posibilidad, segun e mesun fuente, ta cu Messi lo asumi su responsabilidad y lo paga e 4,1 miyon di euro cu a keda sin paga, mas e multa correspondiente, cu segun Codigo Penal por ta entre double t'e seis biaha e cantidad.

Hernan Crespo a **finalisa su curso** di director tecnico

E ex delantero argentino Hernan Crespo, cu a cumpli 38 aña, a logra den e ultimo ora su titulo di director tecnico otorga pa e Federacion Italianod i Futbol (FIGC). E clubitaliano a bisa den un comunicado cu Crespo a finalisa su curso masters pa logra su habilitacion como entrenador, cual a cuminsa esaki 8 di october 2012 y a realisa esaki den e Centro Tecnico di Coverciano. Crespo, cu tabata tin entre otro como meneer Cesare Prandelli, actual tecnico di Italia. Entre otro compañero tabata tin, Filippo Inzaghi, Antonio Benarrivo, Fabio Cannavaro, Alberto De Rossi, Giovanni Galli, Fabio Grosso, Mark Iuliano, Marco Materazzi, Paolo Negro, Massimo Oddo y Gianluca Zambrotta. Crespo, casa cu un italiano, a cuminsa su carrera den River Plate y a pasa pa clubnan italiano manera Parma (unda ta e maximo goleadir di historia di e club cu 94 gol), Lazio, Inter, Milan, Genoa y Chelsea. E delantero ta di dos goleador di historia di e seleccion argentino cu 35 gol.





Andy Murray ta gana Janowicz y drenta final di Wimbledon

LO tin un final di dos gran favorito. Mas eynan di algun sorpresa cu a pasa durante e torneo, Andy Murray y e serbio Novak Djokovic a gana den nan wega di semifinal y lo ta protagonista di e gran definicion di diadomingo riba e yerba di All England Club. Pa alegria di e publico britanico, cu kier tin su prome campeon den 77 aña, Murray a gana e polaco Jerzy Janowicz cu score di 6-7 (2), 6-4, 6-4 y 6-3 den e di dos semifinal. Y ta pasa pa final di London pa di dos aña consecutivo. Prome, Djokovic, campeon di e torneo na 2011 a gana Juan Martin del Potro den un wega di casi cinco ora. E wega mas spera a cuminsa. Murray, campeon di US Open 2012, a cuminsa ta sufri. Tabata serve tras di serve, t'e cu su rival a hunga mas duro y agresivo den e tie-break y tabata doño di e prome set.

E hungador mester a lanta di soño, y asina ta logra break e serve di e polaco den e prome wega, a sufri pa mantene esun di dje mes den di ocho wega y a gana finalmente y asina bay cu e segundo set. Murray a sigui complica Janowicz den e siguiente set. El a cay atras 3-1. Pero Murray a recupera den di siete y keda cu 3-4. A bolbe break y bay ariba 5-4 y sera e set. Eynan e problema a bini. Si straño, pero paso ainda cu luz natural riba e veld central, e huez principal di e torneo a comunica cu lo sera e dak pa motibo cu anochi ta serca. Pero a bolbe hari poco minuut despues, ya dispuesto pa sera e wega y logra e gran final di London.

Cu otro dos break den di cuatro, e di dos den 9 wega, a sera e wega y silencia Janowicz cu a yega su prome semifinal den un torneo Grand Slam. Djokovic y Murray ta bolbe topa despues di defini e final di e dos ultimo Grand Slam riba veld liher, cu victoria di e britanico na US Open 2012 y e exito di e serbio den e Australian Open 2013. E serbio ta lidera weganan personal cu record di 11-7.







Novak Djokovic ta pasa pa final despues di gana Juan Martin Del Potro

DEN un wega largo, Juan Martin del Potro no tabata por contra e serbio Novak Djokovic, den semifinal di Wimbledon y ta perde cu score di 7-5, 4-6, 7-6 (2), 6-7 (6) y 6-3. Di cual Djokovic lo hunga e final contra Andy Murray. Tabata tin di tur cos. Punto grandi, lucha t'e e ultimo bala y un enorme dosis di dramatismo. Del Potro, y Djokovic a regala e Centre Court di All England Club un di e weganan pa recorda. Finalmente a keda den man di e number uno di mundo, pa detaye chikito. Su movilidad y fisico a dun'e tur cos y tambe e pase pa final di Wimbledon, despues di cuatro ora y 43 minuut (e semifinal mas largo den historia di e torneo), cual esaki ta su di dos biaha den final di Wimbledon. Di comienso t'e fin e wega tabata uno pa wak. Tabata spera, debi cu ambos a yega aki sin perde ni un set y cu hopi bon porcentahe di serve. Djokovic, a duna un aviso den di seis wega, cu bon apertura na su banda drechi y probechando e fayo di prome serve di e argentino. Pero Del Potro a drecha e problema, pero no pa tanto y ta perde e prome set. Del Potro no a sinti e impacto. El a bolbe tin su serve den di seis wega, di cual a salba cuatro chens di break, y tambe tabata sa e momento pa dal Djokovic. E tabata agresivo, a ataka riba e serve y a bolbe haya e caminda. Sin embargo tabata tin un momento di sufrimento pa e argentino, cu a bolbe ta den problema cu su serve, pero toch ta logra kita e number uno su prome set den e torneo y logra asina empata e wega 1-1 na set. Detaye, solamente detaye a defini e di tres set. Tabata weganan hopi intenso, cu hopi intercambio di tiro y un tremendo intensidad.



Ambos tabata tin nan chens pa gana esaki. Djokovic a cuminsa subi mas na e net, mientras cu Del Potro tabata responde cu potencia, hopi potencia desde e base line. Tabata sa di lanta di un 0-40 pa pone 6-6, pero den e tiebreak a faya un smash y a perde esaki. Dos error no forsa y el a perde e set, Djokovic ariba 2-1. Gran reaccion di e argentino den di cuatro set, no solamente pa ta 1-2 ariba den e sets y tin e panorama complica, sino paso ademas un break den 7 wega a pone lomba contra muraya. Pero el a lanta bek y tabata sa di pone e wega bek 4-4. Tabata tin mas? Golpi hopi potente, tanto di banda drechi cu banda robes. Nan a bay tie break y eynan tabata tin cu hunga cu dos match point den contra. Fiel na su estilo el a bay busca esaki. Cu puro potencia y cu un Djokovic hungando den defensa, Del Potro a logra forsa un di cinco set. HISTORICO! Den di cinco set e wega no a cay ni pa nada. El a crece mas, paso e dramatismo a cobra un poco mas di protagonismo den e Centre Court di All England Club y duna un plus den e wega. E cansancio, fisico y mental, a cuminsa mustra mas riba e veld. E chensnan di break a cuminsa parece pa ambos. Yeynan ta unda Djokovic ta probecha di situacion. A break den di ocho wega y a bay serve pa e wega cu e score 5-3. Del Potro tabata tin chens pa recupera e break, pero e historia ya tabata tin prepara un ganador. Djokovic a logra e wega y sera e historia.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Mi kier weita castigo pisa pa un pedofil

KI dia E abusado sexual di menornan di edad un Pedofil lo haya su castigo mereci, cu ta un castigo minimo di cinco (5) aña di prizon? Den mi concepto ta un castigo pisa so por frena e abuso sexual di menornan di edad na Aruba. Unda derecho humano a keda, ora cu ta presenta dilanti corte di husticia cu un mucha a wordo abusa sexualmente pa un Pedofil? Un Pedofil ta drumi ariba e mucha su pecho of ariba su lomba, esey ta suficiente prueba y motibo pa cera un Pedofil y tira e jabi na lama. Esey ta nifica tambe un abuso di marca mayor pa cu e menor di edad. E penetracion ey cu e mucha ta pasa aden ta hopi doloroso. E pedofil ey a destrosa e mucha fisicamente y mentalmente y a traumatisa pa resto di su bida. Te ainda Gobierno y ningun otro instancia na Aruba, tampoco derecho humano a hasi algo, na defensa di e muchanan cu a wordo sexualmente abusa pa un Pedofil. Si tin pensa pa pasa un ley unda cu lo bay permiti pa matrimonio di e mesun sexo na Aruba, cu lo ta hopi desastroso pa Aruba, anto e ley pa castiga un PEDOFIL cu minimo 5 aña di Prizon, lo mester pasa prome cu tur otro leynan. Matrimonio di E mesun sexo no ta un ley di prioridad pa Aruba, pasobra na Bevolking no tin hopi peticion pa e matrimonio di e mesun sexo segun e Directora. Pero e necesidad pa un ley pa castiga tur pedofilnan ladronnan atracadonan delincuentenan y matonnan, ta un prioridad awor aki na Aruba. Minister Arthur Dowers y tur e 21 Parlamentarionan cambia ley pa caba prome cu eleccion. Manda E malhechornan prizon pa eyden rehabilita e malhechornan y siña nan pa no mata hende, mira y laga cosnan di hende para y purba na saca nan despues di a sinta nan castigo den prizon, pa despues nan por sali hendenan, cu lo no causa daño mas den nos comunidad. Mescos cu penetracion di un pedofil na un mucha ta haci hopi dolor. Castigo cu e burdugunan sinta den prizon lo haci nan hopi dolor. Ta bon pa cada politico bin padilanti, pa pueblo sa prome cu Eleccion cua ta e leynan cu lo haya prioridad pa Gobierno, ley di Abuso sexual, of e ley di matrimonio di E mesun sexo, cu tur Caroliconan y Cristiannan ta condena severamente. Dios no a discrimina ningun di su yiunan, al contrario Dios a siña nos stima bo prohimo mescos cu bo ta stima bo mes. Dios su mandamento ta, pa tur homber busca un EVA y multiplica pa rende mundo. Dios no a prohibi ningun homber di busca un muhe. Ta cierto yiunan di Dios a rebeldia y a bira lomba pa Dios y a scoge nan propio destino pa haci locual nan kier. Y porta di cas di Dios semper a keda hancho habri pa esunnan cu a bira lomba pa Dios. Tur homber Dios a crea segun su semehansa. Dios a duna hende e mandamento pa sea ta fertil fructifero y pa multiplica. Dios a diseña matrimonio como un relacion hetero sexual...esta un solo partner homber y muhe. Dios su plan ta ADAM y despues EVA pa nan dos bira uno y multiplica na mundo, Dios no a crea homber cu homber pa traha yiu, y muhe cu muhe tampoco. Fertilidad ta existi solamente entre un homber y muhe segun Dios su mandamento, y a nombra e homber cabes di cas, mescos cu Dios ta cabes di mundo. Si dos dama casa cu otro, ta kende ta cabes di cas??? Si dos homber casa cu otro cua di nan dos ta cabes di cas??, Si nan logra haya un yiu pa adopta cua di nan dos e yiu lo yama mama of papa. E yiu ey lo lanta un yiu tur bruha, ora e mucha ey bay scol ki berguensa lo ta pa E bisa su amigonan cu E ta yiu di dos mama of dos homber. Segun bijbel, Dios ta condena tur actonan inmoral na mundo. Ta pesey cu poder di DIOS lo bini castigonan pisa pa Pedofilnan na Aruba y cu nan lo haya nan castigo mereci. Pasobra un mucha ta debil fragil y indefenso pa e Abusado cu kier sacia su sed sexual cu un menor di edad.

Mi ta exigi castigo pisa pa tur PEDOFILNAN na Aruba. Prizon ta nan unico SOLUCION.

Mayoria di nos aki na Aruba a haya nos FE cu ta bini di RELIGION CATOLICO.

Ley di Dios y su mandamento nan t'ey pa respeta y no pa desprecia. Midi forsa cu Dios no tin pordon den wowo di esunnan cu stima Dios, Dios mi dilanti ami su tras nada malo lo pasa mi

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A
Tel 584-7280
Semper cu permiso pa pone mi nomber Adres y Telefon

Again and Again

By: Roland W. Peterson

IT seems that every "election time", another Five Star Hotel is to be built in Seroe Colorado. Again and again the building of another hotel dooms up.

It seems that the "planners" assume that the citizens of p'ariba di brug are suffering of the terrible sickness : "Alzheimer", and will not remember a thing. But don't bet your last florin on this, because there are always those who will ring the bell.

Forty five (45) years ago the LAGO Refinery built the first 5 star Hotel at Roger's Beach (sic). And since then every "election time" another hotel is built in Seroe Colorado.

Anyhow we should have about ten "Five Star Hotels" in Seroe Colorado and one more or less is no big thing. (sic). Even our reputable D.O.W. is participating in this fantasy happening.

Again and again unfortunately it seems that we love to be fooled.

Torneo di Pesca di team di hoben y adulto Dia di Piscado



DIADOMINGO awor atrobe ta celebra dia di piscado na Waf Chikito of Schoenerhaven na Waf di playa, patras di mercado di fruta y ex-mar azul. E aña aki atrobe tin oportunidad pa ekiponan di hoben cu adulto participa den e torneo di piscamento riba pier na ocasion di Dia di Piscado. E pier di APA na Schoenerhaven lo ta yen di hende y emocion pa wak cual team ta bay cu e premio gordo. Famianan completo, gruponan di amigo, grandi y chikito, welo y nieto, tur lo pasa un rato sano y alegre piscando pa premionan atractivo atrobe. Centro di Pesca Hadicurari den combinacion cu Departamento di Agricultura Cria y Pesca (Santa Rosa), Stichting Rancho y Personal di IBISA lo organisa e competencia, celebrando Dia di Piscado diadomingo awor. Inscripcion lo tuma luga na e sitio mes diadomingo cuminsando for di 10'or.

Reglanan:

1. Lugar y Orario di Torneo

E torneo lo tuma na Schoenerhaven diadomingo 7 di juli 2013, den e area di waf chikito na e pier mas pazuid.E orario di pesca ta di 11.00 di mainta te cu 12.00 di merdia.

2. Inicio y final di e torneo

Desde 10.00 di mainta e lider di e team por cuminsa raporta personalmente na e punto central y ricibi su number di registracion pa su grupo y haya permiso pa cuminsa pisca pa 11.00 di mainta. Sin e number e grupo no por cuminsa cu piscamento. Pa exactamente 11.00 di mainta lo duna señal cu e torneo a cuminsa y liñanan por cuminsa bai awa.E final di e piscamento lo ta 12.00 di merdia y e lider mester entrega e number cerca e miembro di Comite Organisador apunta na e punto central y haya su beurt pa e por laga conta y midi su piscanan captura. Si e team no tin pisca pa conta y midi mester entrega e number tog.

3. Manera di Pisca

E manera di pisca lo ta "all tackle", pues mag di usa rod and reel, blaas, etc., pero no mag di usa palamber, reda, y otro methodonan cu no ta valido den torneonan di pesca.

4. Piscanan Valido

Tur pisca ta conta pa e torneo cu excepcion di Congla y Tribon.

5. Contamento y midimento di piscanan captura

Contamento y midimento di e piscanan captura lo tuma luga na e punto central y lo cuminsa despues di 12.00 di merdia. Lo conta e total di piscanan captura. E ehemplar di mas largo y esun di mas chikito lo wordo midi . E midimento lo ta segun "Standard Length", pues di nanishi te na e parti diki di e rabo. Pisca mutila no ta valido. Tur pisca captura ta keda pa e team y na final mester bay cu esakinan y no benta nan afo of laga nan atras.

6. Premio pa mas pisca captura

1.lugar lo haya un trofeo mas premio, 2.lugar lo haya un trofeo mas premio, 3.lugar lo haya un trofeo mas premio.

7. Piscanan individual premia

Ehemplar mas largo un trofeo mas premio, ehemplar mas chikito un trofeo mas premio, ehemplar mas straño un trofeo mas premio.

8. Provision General

Den caso di empate pa total di piscanan captura, desempate ta ser dicidi dor di e ehemplar mas largo. Si ainda tin empate lo midi esun mas chikito pa desempate y si no tin desempate ainda lo tira lot pa desempate. Den caso di empate pa e pisca mas largo of mas chikito, desempate ta ser dicidi dor di e total di piscanan captura. Si ainda tin empate, desempate lo ser dicidi a base di lot. E pisca mas straño lo wordo dicidi pa e Comite Organisado.

Den caso di protesta of algo no previsto den e reglamento Comite Organisado lo dicidi y esaki lo ta e decision final.

9. Descualificacion di team participante

E siguiente actonan por causa descualificion di e team participante:-acto contra reglamentonan di e torneo-falta di respet pa miembro di Comite Organisado -comportacion inaceptabel -entrega di e number laat (despues di 12.00 di merdia)

- pasamento di pisca di un grupo pa otro (esaki ta descualificacion pa ambos grupo)

10. Responsabilidad di Participante

Participantenan ta di acuerdo cu nan ta participa riba nan propio riesgo. Comite Organisado no tin ningun obligacion legal pa cu por ehempel dañonan, perdida, negligencia, accidente sufri of cometi durante/ of en conexion cu e torneo.

11. Inscripcion

Inscripcion pa team lo costa Afl.10,- pa cada team na e torneo. Teamnan por consisti di 3 hoben (bou 18 aña) cu 1 adulto (ariba 18 aña) of 2 hoben y 2 adulto of 2 hoben y 1 adulto of por forma team di 1 hoben y 1 adulto. Team sin un adulto no ta permiti.

Ta inscribi nomber di team y lider. Tambe mester nota nomber di e otro participantenan.

Cu inscripcion di e team, tur persona den e team por medio di e responsabilidad di e lider a acepta e reglanan aki.

"Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada.
E ta ponemi drumi den luganan di yerba berde;
e ta hibami kantu di awanan ketu.
E ta restora mi alma. E ta guiami den camindanan di husticia pa motibo di su nomber.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento inesperadamente di



Marco A.E. Brete

miho conoci como "Tino of Marco"
*26-03-1970 †30-06-2013

Na nomber di su:

Yiunan:	Rigynel Danielle y Daribelle
Compañe di bida:	Francisca Dirksz
Mama:	†Vda. Teresita Brete-Kelly
Tata:	Rafael y Lupita del Rosario y yiunan
Mescos cu tata y mama:	Efrain y Loreen Trimon
Rumannan:	Irena Trimon y famia Efrain y Loreen Trimon y yiunan Edwin y Mayra Trimon y yiunan Mario y Charlotte Trimon y yiunan Ronald Trimon y Swinda Tromp y famia Ineida y Hendrick Kelly y yiunan †Hubert Trimon Carmen y Maikel Fingal y yiunan Evelyn Trimon y yiunan Marieta y David Cardose y yiunan na Hulanda Nelson Trimon y famia
Mescos cu ruman:	Frido, Rudolf y Melvin
Tanta y omonan:	Leo Brete y famia, Alicia Brete y famia

Sobrino y sobrinanan: Junior, Wendy, Milton, Angeline, Frido, Melvin, Rudolf, Natasha, Richard, Jennely, Merushka, Shalitza, Sulin, Roysen, Sharienne, Marlon, Suhein, Dairen, Iva, Suejean, Otmar, Indjomar, Shahaira, Cesar, Mila, Gregory, Joswin, Michaela, Mirianne, Marisela, Vanessa, Germaine, Shureska, Daisy, Andre, Ricardi, Jesylane, Jedisane, Jenylane, Jexylane, †Junitsa, †Aldric, Steven, Geriene

Suegro y suegra:	Benito y Maria Dirksz
Swa y cuñanan:	Olinda y famia, Theodoro y famia Cecilio y famia, Cristina y famia Anthony
Ex swa y ex cuñanan:	Teresita Donata, Jenny Kelly Lini Geerman, Jacky Wernet Julio Maduro
Comer y compernan:	Olinda Dirksz y Jenny Kelly Max y Sharon Dirks-Kock Olinda Dirksz y Mario Trimon

Team di futbol: Tanki Leendert 35 y 40 +
Su grupo di bolas criollas: Tira Malu, Pega Bon y demas amigos y amiganan di bolas criollas na Aruba, Bonaire, Corsow y Venezuela

Amiga y amigonan di cas: Mucho hopi pa menshona, manera cu e semper sa bisa; "Ami conoce mitar Aruba y e otro mitar conoce mi."

Famia: Brete, Dirksz, Trimon, Kelly, Hoevertsz, Dijkhof, Donata, Fingal, Maduro, Cardose, Tromp, Petrocchi, Feliciana, Dabian, Croes, Kwidama, Paulina, Vrolijk, Danies, Alvarado, Bernadela, Angela, Werleman, Danje, Danjo, Rasmijn, Curiel, Ras Peguero, Wernet, Geerman, Josephia, Kock, Wernet, D'Isle, Jansen, Catalina, Webb, Britten, Loefstok, Melendez, Orjuela, Falconi, Danies, del Rosario, Barett, Fabus, Farro, Ridderstaat, Martinus, Leest, Irausquin, Orman, lewis, Thijsen, Boekhoudt, Lacle, Hurtado y Estrada

Nos disculpa mas sincero si nos por a lubida di menciona algun familiar.

Nos ta invita tur famia, amigo, conocirnan, gruponan di bolas crioyas, su team di futbol, Ex-coleganan di Arubaanse Wegenbouw, Thiel Corporation, Saint Contractors y Isla Bonita Contractors ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 10 di juli 2013 na misa Santa Anna pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana catolico na Noord. E restonan di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, 9 di juli 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans un donashon pa un "Bon Causa" lo ta altamente aprecia.
Perferibel bini na coloman alegre.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente
Salmo 91-1

Nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Edison Lucibel Graciete

*18-02-1989 †30-06-2013

Na nomber di su:

Compañera	: Luisanne Lopez y yiu Ar-Xanne Rodriguez
Mama di su yiu	: Kelly Graciete-Rodriguez
Su preti wowo	: Kedy-Lee Graciete
Mama	: Lisette Maduro na Ecuador
Tata	: Pablo Graciete y Anna-Maria Sosa y famia
Mama di crianza	: †Juanita Farro y famia
Rumannan	: Georgito Lopez : Steve Graciete : Edgar Graciete
Wela	: †Escolastica Martijn y Francisco Oduber y Famia : Eulogia Graciete na Venezuela
Welo	: †Eduardo Maduro : †Juan Carier
Suegro/a	: Luis y Benita Rodriquez
Swua/cuña	: Steven, Steven-Son,Krisbel y Keisy Rodriquez
Su tanta y Omo	: Elvira y Errlon Giromus-Maduro y famia : Lena y Lucio Geerman-Maduro y famia : Selsa y Garry Quandus-Maduro y famia : Decho Maduro : Teo Maduro y yui : Ludwin Janga y famia : Rolando Colina y famia : George Lopez y Famia : Nicolasa Graciete y famia na Venezuela : Augustina Graciete y famia na Venezuela : Maria Graciete y famia na Venezuela : Omaira Graciete y famia na Venezuela : Victoria Graciete y famia na Venezuela : Maria Los Santos Graciete y famia na Venezuela : Josephina Graciete y famia na Venezuela : Juana Graciete y famia na Venezuela : Juan Roberto Carier na Venezuela
Prima/comer stima	: Luciena Geerman y famia
Iha	: Dwayne Geerman

Su primo y primanan na Aruba, Venezuela,Hulanda y Costa Rica
Su tanta y omonan grandi na Aruba, Venezuela, Hulanda, Curacao y demas famia: Graciete,Rodriquez, Maduro, Lopez, Martijn, Carier, Farro, Giromus, Geerman, Quandus, Colina, Dirksz, Oduber, Janga, Eckmeyer, Kranzen, Almary, Croes, Erasmus, Henriquez, v/d Linden, Ras, v/d Berg, Rasmijn, Britten, Glijd y demas famia na Aruba, Curacao, Bonaire, Venezuela, Hulanda, Ecuador, Costa Rica, Afrika y Dubay

Tur su amigonan di Amigonan na Aruba, Curacao, Hulanda

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug:
Paradera N.V.
Pariba di Brug:
San Nicolas N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -
Pariba di Brug:
Dr. Kiewiet

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Sosten unanime den Parlamento pa Cuerpo di Aduana para riba propio pia

Departamento di Impuesto lo separa for di Cuerpo di Aduana

Ta di lamenta cu MEP a bandona sala ora di vota

"E ta algo cu pa hopi aña a papia di dje, pero semper tabatin un motibo dicon no. Sinembargo despues di hopi trabou, nos a keda cla cu e separacion di e dos departamentonan aki", asina Minister ing. Mike de Meza a duna di conoce despues di e reunion den Parlamento.

Den forma unanime a sostene e cambio den ley, aunke cu fraccion di MEP, consistiendo di solamente 2 miembro, a opta pa bandona sala ora di vota. Consecuentemente ta fraccion di AVP y miembro independiente Marisol Lopez-Tromp a sostene e ley aki. Ora papia di separacion, ta referi cu antes tabata existi Direccion di Impuesto y bou di dje tabata resorta Inspeccion di Impuesto, Ontvanger der Belastingen y Cuerpo di Aduana. Cu e cambionan nobo, lo no existi un Direccion di Impuesto mas sino solamente Servicio di Impuesto y Cuerpo di Aduana. Cada un cu su propio gerencia, cu nan propio presupuesto y ta raporta directamente n'e Minister di Finanza.

Pa por ehecuta e separacion aki mester a haci algun cambio den e ley existente, di cual esey a sosode den Parlamento. Minister Mike de Meza ta considera cu e debatenan den Parlamento tabata interesante. Solamente e ta lamenta cu fraccion di MEP a bolbe purba hunga politica cu e asunto aki. E mandatario a condena e forma con Parlamentarionan Xiomara Ruiz-Maduro y Ady Thijsen a purba bagatelisa e motibonan cu e Duaneronan a duna semper pa por a bira independiente. Minister Mike de Meza a contraresta e ponencianan den Parlamento den forma publico, cu a conduci na sosten di un e mayoria absoluto durante e reunion. Di e forma ey e departamentonan awor lo mester sigui traha riba nan mes, cu nan propio maneho, vision y metanan padilanti. Na final tur ta traha na bienestar di pais Aruba y ta pa sigura entradanan di Gobierno. Minister Mike de Meza tabatin palabranan di felicitacion pa ambos departamento, specialmente p'e Duaneronan cu a lucha p'esaki durante hopi aña y cu awor ta mira un soño bira realidad.

Resultado di Loteria

AWE Mainta


2:30 8568-5809-5683
9:00 7568-0768-3751


2:30 9793
9:00 7602


2:30 0148 Geminis
9:00 6440 Geminis


11-21-16-08-27


01-15-19-09 MEGABALL (02)

DIARIO
4445
2152
5619

SUPER FOUR
4849



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 05 Juli 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.67	1.69	1.71
Engelse Pond Sterling	2.60	2.65	2.71
Zwitserse Frank per CHF. 100	185.64	186.36	187.16
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	176.30	177.91	179.70
Euro per XEU. 100	227.38	229.45	231.76



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Asuntu di plaka ta kreando tenshon atrobe entre abo i bo pareha. Bo ta awor entre dos. Ainda si tur kos ta awor manera bo ta deseá, bo desishon ta hopi kla.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Loke tin ku haber ku estranheria, ta yamando bo atenshon poderosamente. Sin embargo, bo ta enfrentá estorbo den bo biahe, pa loke bo tin ku revisá masha bon mes..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Ta momentu di kuminsá hasi e kosnan riba bo mes sin ayudo di niun hende. Tuma inisiativa, bo por logra loke bo ta deseá, ya ku bo ta poseé determinashon.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Asuntunan sentimental ta kompliká den bo bida. No ta parse ku bo ta yega na ningun akuerdo pa awor aki ku bo pareha. .

Leo 21 Jul - 20 Aug
Responsabilisá bo mes pa bo akshonnan i no kulpa otronan di desishonnan bon o malu ku bo mes a tuma últimamente.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta sintibu motivá durante dia pa komuniká, ekspresá tur loke bo ta sinti. Tene kuidou di papia o bisa demasiado, espesialmente di bo asuntunan íntimo.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Suerte ta bahando riba bo durante dia. Bo ta yega na plaka pa medio di asosashon, kontrato o negoshi. Iluminá bida di un hende ku bo konsehonan. .

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Un hende ta dunabu notisia ku ta kita un peso for di bo. Bo tin awor un preokupashon ménos den bo bida i esei ta hasibu felis..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
No kere loke ku nan a primintíbu, ni tuma e kosnan tantu na serio. Tin sigur, ku e informashon ku bo a risibí ta korekto.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Buska moda pa distraí bo mes, sali di e rutina sin ku e ta afektá bo trabou o bo responsabilidatnan. Tur biahe kòrtiku òf largu ta primintí di bira dibertido.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta destaká den tur kos, sea ta deporte o ehersisio físiko. Bo ta gusta di hasi kosnan lihé, loke por okashoná problema, espesialmente na trabou.

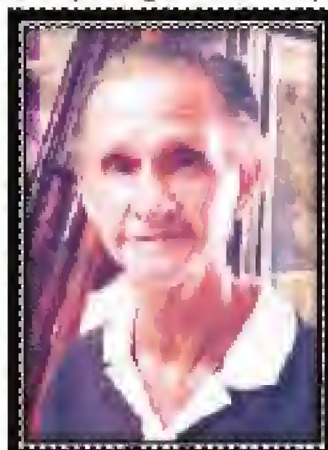
Piscis 21 Feb - 20 Mar
No ta bale la pena diskutí, ni pone bo mes na malu ku e sernan kerí ku tin biaha ta saka bu for di bo kueru. Buska un lugá, unda bo por ta bo so ku bo mes.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor, mi ta yama Bo; bini pronto serca mi, skucha mi bos: Mi ta sklama na Bo !
Salmo: 141:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay sosega, nos ruman y omo stima



Raymundo Marcelo Rasmijn

cariñosamente yama "Chelito of Icho"
*31-08-1946 †03-07-2013

Na nomber di su:
Mama y tata: †Mai y †Mito Rasmijn-Croes

Rumannan: †Betty y Shondo v/d Linde-Rasmijn
Ina y Edwin Croes-Rasmijn
†Hildo y Greta Rasmijn-Paskel
Eric y Victoria Rasmijn-Alvarez
Meno y Dina Rasmijn-Ras
Benito y Lica Rasmijn-Jansen
Ermita y Franklin Naranjo-Rasmijn
Jacinto y Noemi Rasmijn-Da Silva
Alda Rasmijn y Etley Lasten
Mando y Marinelly Rasmijn-Echeverry
Ella y Juan Koolman-Rasmijn
Dolfi Rasmijn

Su ihanan: Gregory Croes
Adaline Rasmijn

Su bisiña stima: Ita Croes y yiunan

Tantanan: Sra.vda. Guillermina Croes- Haime y famia
Sra. vda. Mary Croes-Maduro y famia

Su primo: Roy Croes

Tur su sobrino y sobrinanan, prima y primonan, tur su bisiñanan y su amistadnan

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 8 di juli 2013 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico De Vries na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 7 di juli 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bin Serka Mi Tur Ku Ta Kansá Y Kargá,
Y Lo Mi Duna Boso Sosiego"

A Fayese Den Señor:



Juan Climaco Werleman

Miho conoci como "Juancho"
* 30-03-1939 +29-06-2013

Na nomber di su
Esposa y fiel compañera :Sita Werleman-Maduro
Su yuinan cu a stime :Magda(Mariela) y
esposo Kenny Solognier
:Gianno Werleman (na Hulanda)
Su nietanan cu hamas lo lubide:Emely Riddertaat
:Dariela Solognier
Su bisanieta cu ta su preto di wowo :Zaylee Ridderstaat
Rumannan :Thomas(Doei) y
esposa Mena Werleman
:Benny y esposa Ana Werleman
:Emi y esposa Maria Werleman

Subrinanan :Christina(Tinchi)Werleman
:Mariana y Tico Underwood
y yuinan
:Donisia y Marcelino Werleman
y yuinan
:Jennifer y Leon Tan (na Hulanda)
:Jessica Eugenia y yui (na Hulanda)
Cuñanan :Sra.Vda Florinda Winterdaal
y yuinan (Hulanda)
:Sra.Vda Valentina(Lelia) Maduro y yuinan
:Sra.Alejandrina (Dina) Maduro y yuinan

:Sra.Selvinia(Chibin) y esposo Alexander(Alex) Duyser
Swa : Boy y esposa Rosa Eugenia (na Corsou)

Primo y primanan, comer y compernan
Amiga(o)nan di cas :Lourdes Koeiman y fami
:Ortencia Meija-Dania y famia
:Chito y esposa Golda Candelaria
y famia na Corsou

Rumannan di "Iglesia Aliansa Nobo":Pastoor Jose Sophia y famia, Pastoor Eusebio Petronia y famia, ex coleganan di Radisson Casino y Westin Casino.

Ayudantenan:Sandra Chavez, Zulaika Albertsz, Wit Gele Kruis
Demas Famia:Werleman, Gomes, Marin, Dirks, Vries, Underwood, :Eugenia, Tan, Greaux, Maduro, Solognier, :Ridderstaat, Winterdaal, Spijker, Clever, :Van Hutten, Tilocca, Arendsz, Peña, Kock, Koffie Y demas famia na Aruba, Corsou, Hulanda y USA.

Ta invita boson a e acto di intiero cual lo tuma lugar diasabra 6 juli 2013 for di 2'or pa 4'or e restonan di nos defunto stima lo ta reposa na "Aurora Funeral Home' y despues pa Santana na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierne 5 juli 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.
Despensa nos si den nos ora di tristesa nos por a lubida algun miembro di famia

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason
nos ta participa fayecimento inespera di



Francisco A. M. Jeand 'Or

mihor conoci como "Frank of Pa"
*16-11-1943 †30-06-2013

Na nomber di su:
Señora: Edna O. Jeand' Or-Kock
Yiunan: Narciso "Chicho" Kock y yiunan
Judella Croes-Jeand' Or y esposo Johnny Croes
Nieto y nietanan: Ayxel y Lyenne, Aldwin y Daphnie
Angerie, Anngelle
Bisanieta: Alyxienne
Rumannan: Persey Jeand' Or y Reny
Robertina Jeand' Or
Antonio Jeand' Or y famia
Karel Jeand' Or y Manyi
Marlene Jeand' Or
John Jeand' Or y Janet
Robert Jeand' Or y Vivian
Jeanette Jeand' Or-Greene y famia
Michael Jeand' Or y Miriam

Tanta: Sra. vda. Veneranda Tromp-Bermudez
Comer y compernan y ihanan
Cuña y swanan, sobrina y sobrinonan, sobresobrinonan, primo y primanan
Ex Coleganan di: Wema, Playa Trading, K.I.A, The Champs Tennis Club, Mercurius Football Club, Centro di Brazil
Amiga di cas: Margareth John y yiunan
Amigonan cercano: Michael Croes, Elio Heronimo, Cachi Henriquez, Karel Wever, Roly Thiel, Tony Latham, Wilfred Martijn, Maiky Lanoy y demas amigonan.
Famia na Aruba, Corsow, Bonaire, Hulanda y Merca: Jeand' Or, Kock, Croes, Kelly, De Cuba, Tromp, Bermudez, Rivadeneira, Rodriguez, Goncalves, Wernet, Evertsz, Eckmeyer, Trinks, Huijs, Li, Geerman, Hoek, Ruiz, Greene, John, Farro, Giel, Hill, Luidens, Bergrok, Dirksz, Cardenas, Maduro, Frank, Franken, Gomez, Donker, Ridderstap, Ridderstaat, Odor, Scharbaay, Dake, Toppenberg, Mateo, Kwidama, Naar, De Jongh, Ramada, Martina, Obispo, Koenraad, Sophia, Schoop, Bernadina y Wawoe

E acto di entiero lo tuma lugar diasabra 6 di juli 2013 na misa San Francisco na Playa pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di juli di 6'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans un donacion na Imelda Hof lo ta altamente aprecia, pa e ocashon ey lo tin un box disponibel den misa.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un famia of conocir. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Accion di lipiesa den bario ta sigui

CLIFFORD Rosa kende ta presidente di Stichting Rancho a splica cu nan a cuminsa cu un accion di limpiesa den e bario. E accion aki ta un trabou cu e fundacion a bin ta haci caba pa motiva esnan den bario pa conserva nan bario y e monumentonan. Den e dianan aki nan ta bezig cu Koningstraat 29 cu ta hopi importante. A papia cu e doño kende a firma un acuerdo cu e fundacion pa nan restaura e edificio. E fundacion su vision ta pa restuara e bario y ta traha hunto cu Monumentenzorg pa logra e meta aki.

Por contacta e fundacion pa mas informacion. City Inspector por yuda cu e aspecto di lanta sushi y hendenan por yam'e pa traha afspraak riba kico nan ta bai haci. Hendenan mester stop di tira sushi den areanan habri. Den e area aki tin un cas di torto cu tabata hente pero hendenan a sende na candela y tin mas lugar ta core e risico aki.

E intencion ta pa evita situacionnan similar y cu nos historia ta bai perdi. Ta trahando cu diferente stake holder pa asina yega na e meta y ta trahando dura tambe pa busca un solucion pa e adictonan cu ta cana rond y causa destruccion.
Rancho ta un lugar di piscado y pa e motibo aki ta haciendo actividadnan pa engrandece e tradicion. Tin actividad caba di botonan miniatura y e weeknd aki mes lo tin un actividad na schoenerhaven unda cu hendenan por bin y disfruta di tradicion cu cuminda y actividadnan.

E siman aki a haci aperture di Bureau Rancho den J.G. Emanstraat. E cas geel lo bira un oficina chikito pa asina cuminsa cu diferente proyecto cu tin den tapara. E fundacion t'ey pa yuda e hendenan den e bario pa asina e bario bira historico. E hendenan den Rancho tin un stamboom y historia cu e bario y kier yudanan pa haci esaki conoci y siña nos hendenan mas di e historia di Aruba.

IPA contento cu IPABILIDAD 2013

Muchanan di scol preparatorio y basico a gosa di diferente actividad atractivo y educativo











RECIENTEMENTE Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene su actividad conoci como IPABILIDAD. Esaki ta un actividad cu IPA ta organisa pa mucha di scol preparatorio y basico como muestra di aprecio pa e cooperacion cu e instituto a ricibi di e scolnan durante henter aña academico. Un parti esencial di e estudionan na IPA t'esun di practica na unda e disponibilidad di e scolnan na Aruba ta hunga un rol hopi importante. IPA ta sumamente contento y alabes agradecido, pa e motibo aki IPA kier duna algo bek na e scolnan y nan muchanan.

IPABILIDAD 2013 tabata un dia yena cu actividad organisa pa nos propio studiante y personal. Durante di IPABILIDAD nos studiantenan a haya e oportunidad pa demostra diferente habilidad cu nan a adkiri y desaroya durante nan estudio na IPA. Tabatin un variedad grandi di actividad pa mucha di diferente edad. E muchanan por a disfruta di actividadnan manera contamento di storia, wega di pensa, pintamento, trahamento di obra di man, zumba y actividadnan deportivo. Tambe e muchanan tabatin e oportunidad pa presencia tres diferente 'musical' presenta pa e studiantenan di prome aña: "Together as one", Cura di Zoë y Hofi Alegria. Cada presentacion tabatin un mensahe educativo pa nos muchanan.

E aña aki IPA a ricibi 12 scol y un total di 633 alumno. E scolnan cu a participa ta Commandeur Pieter Boer kleuterschool, Commandeur Pieter Boer basisschool, Rayo di Solo kleuterschool, Mon Plaisir basisschool, Sta. Anna basisschool, Maria Goretti basisschool, Sagrado Curason basisschool, Conrado Coronel basisschool, Pius X basisschool, Maria Regina basisschool, Cristo Rey basisschool y Kudawecha basisschool.

IPA a keda hopi satisfecho y contento na e manera con e actividadnan a tuma luga y ta invita e scolnan di awor caba pa IPABILIDAD 2014. IPA ta agradecido cu tur aña por conta cu e cooperacion di e scolnan y ta spera di por sigui conta cu e cooperacion di un y tur den futuro. Un pabien y danki ta bay na tur studiante y personal di IPA cu a duna nan aporte y di e manera aki haci IPABILIDAD 2013 uno inolvidabel pa nos muchanan!

AWE Mainta

Aruba

Enfoke Politico



ING. ALONSO (ALI) TROMP, CANDIDATO AWOR DI DEMOCRACIA REAL

Alonso 'Ali' Tromp no ta un persona desconoci, mirando su trayectoria unda tur el a lanta na Aruba, profesion cu e ta eherece y ambicion semper latente pa politica. Tur esaki banda di su caracter semper sincero y agradabel cu e ta conoci p'e.

Alonso Tromp tin 48 aña a lanta den bario di Tanki Leendert. Despues a muda cu su famia na Madiki y despues pa Dakota. Na Hulanda el a termina su estudio di MTS como instalateur cu exito y bek na Aruba, el a sigui studia den su oranan di anochi su estudio riba nivel di HTS y termina su estudio como ingeniero via Saxion Hogeschool di Enschede. El a lanta su mesun compania Altrec, sinembargo na 2001, a pone su negoshi riba non-actief. Despues di a keda motiva pa mas hende pa lanta su mesun partido of drenta den politica, Alonso Tromp a uni su mes cu mas persona na crea e structura, manifiesto y statutonan pa partido Alianza. Awor na 2013 Alonso Tromp ta sinti cu Aruba a bay bek den tempo. E situacion financiero di Aruba t'asina precario cu nos tin un economia debilita afectando e klein en midden bedrijf y Gobierno tin cu asumi su responsabilidad y actua. E no por djis para na banda sin pone di su parti den trece solucionnan efectivo pa nos Aruba y a dicidi di afilia na Democracia Real. Maske el a hiba combersacion cu varios otro partido politico y el a sinti cu e relacion entre Democracia Real cu su persona tabata uno di respet, seriedad unda cu e ta mira cu e partido ta hoben y dinamico cu locual el a identifica su mes. Alonso Tromp a lansa su mes oficialmente como miembro di Democracia Real for di su cas situa den curason di Madiki.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Ki dia Baba lo splica Pueblo riba e liña di labamento di placa y di e campania miyonario di su partido?

Nos a tuma nota di un comunicado di prensa di lider di fraccion di AVP Sr. Baba Herde den cual e kier cuestiona e liña di partido MEP. E ta bisto cu di e manera aki ta purba desvia atencion riba otro partido pa asina no splica Pueblo con e liñanan den nan propio partido ta core. Pasobra Pueblo keto bay ta puntra su mes ki dia Baba lo duna splicacion riba e liña di labamento di placa di cual un ex miembro di su fraccion ta wordo sospecha di dje. Pueblo ta puntra tambe ki dia Baba lo splica con e liña di placa pa e campaña miyonario di su partido ta hinca den otro. Acaso Baba no tin curashi pa mishi of cuestiona e liñanan aki di su propio partido?

Nos tur por corda con na februari 2013 un miembro di fraccion di AVP a tuma su retiro for di Parlamento di Aruba pa motibo di salud. Na e mesun momento un corant a informa Pueblo cu e salida repentino di e parlamentario lo ta debi na e sospecho di ta meti den un caso di labamento di placa. Pueblo a keda den shock y a spera cu un rectificacion lo a bin pa indica cu e noticia no ta berdad. Pero e rectificacion aki nunca a bin. Riba dje, den luna di juni 2013 e corant a bolbe informa Pueblo cu e sospecho di labamento di placa aki a bay mas leu y cu e lo por tin vinculo tambe cu e asesinato di un politico na Corsou. Un noticia cu a shock nos Pueblo un tiki mas. Mientrastanto ainda Pueblo ta wardando pa e lidernan di partido AVP duna un splicacion di e sospecho nan aki of sikiera manda rectifica e noticia den e corant. Pesey e ta incomprendibel con e lider di fraccion di AVP awe kier haci politikeria cuestionando liña di partido MEP enbes di splica e liña di sospecho di labamento di placa den su propio partido.

Locual tambe ta wordo cuestiona pa Pueblo ta e campaña miyonario cu partido AVP ta hibando habriendo yen di oficina tur rond di nos isla, organisando yen di happy hours y yenando nos Pais cu bandera y material politico. Pueblo kier sa ta di ki manera e campaña miyonario aki ta wordo financia. Si ta placa di Pueblo ta wordo uza of si ta sponsor poderoso tin cu despues una bes den gobierno atrobe partido AVP mester cumpli cu nan prome cu goberna na beneficio di e Pueblo. Esaki ta e liña cu e lider di fraccion di AVP mester preocupa su mes pa cuestiona y splica na Pueblo, enbes di bay sconde tras di liña di otro partido. Ta di spera cu e dianan nos dilanti Sr. Baba Herde lo sa di acumula e curashi necesario pa cuestiona e liñanan aki den su propio partido cu ta locual ta preocupa e Pueblo realmente.



Kier desvia atencion pa cuestiona liña di otro partido enves di splica propio liñanan

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Lider di MEP, sra. Evelyn Wever Croes mester bira serio

Cu asombro pueblo por a sigui e discurso nacional di lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes tocante di criminalidad y pueblo ta puntra su mes si lider di MEP tawata biba bou di un piedra durante di gobernacion di MEP di 2001 pa 2009.Ta facil pa tira e culpa di e crimennan cu a tuma luga riba e maneho di minister Arthur Dowers y pone minister Arthur Dowers responsabel pa esaki, pero e lider di MEP ta lubida e maneho desastroso di ex minister di Husticia Rudy Croes cu ta su omo por cierto y ken e mester sigui defende cu alma y curason. Lider di MEP ta na altura di e mal maneho di e ex minister, pero asina mes e ta sigui tapa su fayonan. E tempo ey e ex minister di Husticia a firma un cantidad grandi di permiso pa hende tin arma di candela den nan poder; a para opleiding di polis; inversionnan tawata limita den cuerpo policial,tawata falta di un maneho profesional; no a haci nada pa stimula e aspecto di respet pa polis den nos comunidad, esaki ta algun di e motibonan pakico criminalidad a sali for di man. E politica mediocre cu lider di MEP, Sra. Evelyn Wever-Croes kier hiba, ta e politica anticua unda oposicion ta sigui educa pueblo cu Gobierno y tur instancia tin culpa pa loke ta pasa na Aruba. Ta bon cu pueblo ta consciente di e situacion y ta reconoce cu e asunto aki di criminalidad ta un responsabilidad cu pueblo mester carga y combati hunto. Hopi di e crimen nan ta e resultado di formacion di gang cu ta un fenomeno popular den nos comunidad e ultimo añanan. Formacion di gang ta cuminsa na un edad hopi jong y mayornan mester cuminsa reconoce e señalnan, mayornan mester reconoce e cambionan di comportacion di nan yiunan y purba di guia e parti aki mas responsabel posibel.

E edad entre 12 aña y 18 aña ta un fase unda nos hobennan ta hopi vulnerabel y ta e tempo di nan bida unda nan por wordo influencia facilmente. E ta e tempo unda e mucha ta sinti cu e ta birando grandi y cu e mes kier tuma decisionnan pa su bida. E ta e deber di e mayornan pa guia e proceso aki y educa nan yiunan riba nan responsabilidad pa cu nan escogencianan y su consecuencianan. Si lider di MEP, Sra. Evelyn Wever-Croes realmente tawata sinti asina hopi preocupacion pa cu e tema di criminalidad aki na Aruba, e mester a bin cu un plan di accion y presenta esaki na pueblo. E mester tawata den parlamento dia cu e Codigo Penal nobo a wordo trata y aproba, e mester a yama reunionnan cu e diferente gremionan pa wak con hunto nos por yega na un solucion. Ta facil pa haci un grabacion cu un actitud dramatico, mientras cu bo ta den exterior ta gosa cu bo famia. Pueblo ta spera di un lider di partido hopi mas seriedad, no un hende cu ta pretende cu e ta preocupa pa cu e situacion di criminalidad riba nos pais, pa despues lanta bela y bula bay. Pueblo ta consciente tambe cu esaki ta e actitud cu lider di MEP a desplega casi 4 aña den parlamento. Trabou di un parlamentario ta den Parlamento unda e representante di pueblo ta traha pa e bienestar di pueblo y si esaki ta e sistema di traha di oposicion, MEP no merece pa ta den Parlamento despues di eleccion 2013. Esaki lo wordo prueba dia 27 di September 2013 unda pueblo un biaha mas lo demostra cu nan kier gobernantenan serio cu tin e bienestar di pueblo na pecho y cu ta traha pa pueblo!

Despues di e tremendo 4x4 Off-Road a anuncia cu,

Doño di ticket 299866 ta ganador di e rifa di auto di AVP



Despues di un dia sumamente exitoso di actividad di partido AVP, e tremendo '4x4 Off-Road Sightseeing Tour' a termina na Green Square.

Na Skina Berde, manera e ta conoci tambe, tur participante di e 4x4 Off-Road a parkeer nan 4x4 pa presencia e resultado di e rifa di e partido berde, cu tabatin como premio un Auto! E ticket ganado tabata ta number: 299866.

Partido AVP ta felicita esun cu a cumpra e ticket ganador. Tambe ta gradici e cantidad grandi di sostenedornan y pueblo en general cu a contribui cu e fundraising aki.

Parlamentario Melvin Tromp

Sra. Evelyne Wever Croes ta un hipocrita y un oportunista di marca mayor

GRIFFIER DER STATEN
VAN ARUBA

Aan de leden der Staten
L.G. Smith Blvd. 72
ALHIER

Uw kenmerk: Uw brief: Ons kenmerk: Oranjestad,

Onderwerp: voortzetting OV no.22

Bijl.

Namens de Voorzitter der Staten deel ik U hierbij mede dat de op 16 februari 2012 geschorste Openbare Vergadering no. 22, inzake de behandeling van agendapunt:

Ontwerp landsverordening houdende wijziging van het Wetboek van Strafvordering van Aruba (AB 1996 no. 75) (Bijzondere opsporings-bevoegdheden) (ZJ 2009-2010-689) (IS/922/09-10, dd. 11 augustus 2010)

op vrijdag 17 februari 2012 om 12.00 uur doorgang zal vinden.

De Plv. Griffier,

drs. J.J. Williams

Adres: L.G.Smith Blvd. 72
Tel. 5834680 - Fax. 5838139
email: info@parlamento.aw

STATEN VAN ARUBA
ZITTINGSJAAR 2011-2012

Openbare Vergadering No. 22
D.D. 17 februari 2012

PRESENTIELIJST

1. drs. P.F.T Croes	12. J.D.E. Yrausquin
2. mr. D.G. Croes	13. ing. E.Briesen
3. C.G. Dammers	14. mr. X.J. Ruiz-Maduro
4. drs. G.R. Herdé	15. mr. J.E. Thijsen
5. L.G. Jansen-Varlack	16. mr. E.C. Wever-Croes
6. D.R. Rasmijn	17. mr. A.C.G. Bikker
7. A.M. Sneek	18. drs. M.J. Lopez-Tromp
8. mr. A.F. Tromp	19. drs. M.G. Ras
9. M.A. Tromp	20. drs. C.A.S.D. Wever
10. C.N. Velasquez	
11. drs. L.T. Westerhol	

Parlamentario Melvin Tromp di e fraccion berde ta haya hopi necesario pa mustra cu despues di por a scucha un discurso nacional cu defacto Sr. Tromp su persona a cualifica e acto aki di e discurso nacional bergonsoso muy en particular ora cu e persona aki esta Sra. Wever Croes ta haya ta bon pa haci como sifuera cu awor si e ta biba cu e dolornan di e socedidonan den pueblo ariba tereno di criminalidad mustrando asina kende e persona aki ta en realidad cu ta laga nos cu hopi pregunta si e ta un politico o mas bien un probechadora.

Parlamentario Melvin Tromp a haya esaki un discurso cubri den un sombra di un politico oportunista y mas ainda un hipocrita paso awe nos tin e prueba den nos man con na momento cu a trata e ley di cambionan ariba e BOB esta e Bijzondere Opsporing Bevoegheden pa duna e miembronan di husticia mas autoridad pa por actua contra di tur esunnan cu lo por desvia nan di locual cu nos leynan ta prescribi, Sra. Evelyne Wever Croes no a mira e interes pa ta presente den e reunion aki.

Sr. Tromp ta accentua cu ariba e ley di e codigo di procedemento esta e Wijziging van het Wetboek van Strafvordering van Aruba cu ta determina e autoridad y alabes ta regula te unda e miembronan di cuerpo policial por actua den e casonan aki contra di tur loke ta criminalidad aki tambe Sra. Evelyne a haya ta bon cu no solamente e pero su fraccion completo no a haya necesario pa ta presente p'asina hiba un debate cu nan contribucion ariba un tema asina importante cu lo a yuda ora nos ta papia con pa combati criminalidad.

Sra Wever Croes awe kier hunga santo y cu e lo tin tur tipo di solucion atrobe muestra di con hipocrita y oportunista e persona aki por ta pa e forma cu e lo kier hunga cu sentimento di pueblo y alabes dolornan cu ta biba den e famia di esunnan cu a perde nan bida den un forma tragico, Sr Tromp ta pidi pa e lider actual di MEP pa stop di hunga politica barata y alabes probecha di situacionnan doloroso cu ta presenta y mustra cu bo presencia den parlamento ta pa yuda contribui na e interes di pueblo y no pa sconde e desaster durante boso maneho durante e gobierno di MEP.

Definitavamente e habitantenan di distrito di Noord tin necesidad urgente pa un MAVO, HAVO y VWO



Awor cu un otro aña escolar ta tras di lomba, varios mayor cu nan yiu a pasa e test cu exito pa bay Colegio Arubano, a haya e noticia menos alentador cu nan yiu no por bay Colegio.
E motibo principal pa cu esaki ta cu Colegio Arubano na O'stad no tin suficiente cupo pa tuma e cantidad grandi di studiante cu ta aspira pa sigui cu nan educacion secundario na dicho scol.

Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a nota hopi aña atras caba cu Colegio na Playa no ta bay tin suficiente lugar pa carga e crecemento den e cantidad di muchanan. Pesey MEP e tempo ey a dicidi cu ta prudente pa construi un HAVO/VWO na Noord, p'asina por cumpli cu e demanda creciente aki.
Mirando e situacion actual, caminda e cantidad di habitantenan di Noord a crece cu mas di 50% den e ultimo 25 añanan, e necesidad aki a bira uno super urgente!

Si nos tene na consideracion, e cantidad di studiantenan cu ta biba na Noord cu ta bay Colegio na Playa, e distancia entre e hogar y e scol cu e studiante tin cu bay, e trafico mainta y merdia pa busca e muchanan na scol caminda mayornan tin cu perde oranan valioso di trabou y e gastonan di transporte cu e mayornan por spar dor di tin un scol mas serca di cas, nos di partido MEP ta haya cu definitivamente e construccion di un scol pa MAVO, HAVO, VWO den e distrito di Noord ta un di e prioridadnan pa e proximo gobernacion.
E plan p'e proyecto aki ta cla caba y asina cu MEP drenta Gobierno na november proximo, esaki lo bira un realidad. Esaki ta un di nos compromisonan pa cu e pueblo di Noord.

MEP ta denuncia:

Mal uzo di hobennan di scol pa metanan politico estilo Alemania 1941-1945

Recientemente un mayor bon rabia a bini y pidi pa partido MEP denuncia con tin scolnan na Aruba ta mal uza muchanan inocente.
Ta un scol na Noord, cu pa e biaha aki lo no menciona nomber di e scol ni e maestronan, como advertencia pero ta inaceptabel loke a pasa y cu lo denuncia esaki na SKOA, Inspeccion di Enseñansa y den media si ta necesario.
Un maestro di scol ta indoctrina muchanan cu "awe ta haya bishita di Prome Minister, anto ora e yega, nos tur tin di mustra nos duim ariba y grita bon trabou".
Pa recompensa e muchanan aki nan a bay den bus pa core den tram, ya cu esaki ta core bashi toch.
Den e tram atrobe ata tur mucha ta keda instrui pa mustra e duim y grita bon trabou! E mesun practica y manipulacion aki a ser implementa dos siman pasa na un scol na Savaneta, caminda e muchanan tambe mester a para den rij y saluda Prome Ministro Mike Eman cu duim na halto y gritando Bon Trabao.
E cos aki ta saca for di Alemania bou di Hitler y nazinan unda indoctrinacion di mucha tabata brainwash hende pa actua sin pensa. Nos tur ta conoci awendia cu e atrocidadnan cu esaki a conduci na dje.
E mayornan a keda di bay entrega un denuncia oficial na autoridadnan y di aki ta pidi Comision Bon Boluntad pa denuncia e cos aki tambe publicamente.
Di parti di partido MEP, nos ta condena e practica aki di Mike Eman y AVP, ya cu esaki lo hiba nos den un estado totalitario y dictatorial, caminda tur hende obligatoriamente mester sinta alaba e prome mandatario di e pais aki. Sinembargo, locual ta lamentabel si cu tur e muchanan inocente aki no ta consciente cu nan futuro ya a wordo determina caba cu un debe di 60 mil florin pa cabes y cu nan tin cu paga, danki na e mesun persona cu awe nan tin cu lanta nan duim pe y grita Bon Trabao.